

Ehitabo hy' Engero Enyanjula

Ehitabo hy'Engero hyehumbanihisnyamo ebibono eby'amagesi. Naalino abanjandiisi abandi abanjandiiha ehitabo hino aye Habaha Sulemaani omusaani wa Habaha Dawudi nj'owanandiiha engero ejihira obungi. Sulemaani gaali amanyiheene olw'amagesi gage era mu hitabo hy'Abahabaha Ehidaayi 4:32 hiroma hiiti Sulemaani ganandiiha Engero ekumi edatu. Ehitabo hy'Engero ehihira obubbala bahinjandiiha mu hiseera ehi Sulemaani gabereyemo habaha. Engero ejindi bajinjandiiha mu hiseera ehi habaha Hezekiya ganjugiyemo Buyudaaya.

Engero bibono by'amagesi ebituufu aye jenjabulo hu bisuubise oba obunaabbi. Ehyohuboneraho, Engero 22:6 luloma luuti, "Tendehanga omwana n'ahiiri munere ng'olu ali n'ohwebisya n'aja huhula, saaja hunwa hu ebi wamusomesa." Ne olunyiriri luno sirusuubisa luuti hiisi mwana aja hugoberera ebi basaaye babe bamusomesa aye lunja amagesi amalaji ag'ohutiiniraho. Ehitabo hy'Engero hiroma hu mugaso gw'Engero mu suula 1:2-6. Engero jiyeeda ohugunjula abaatu abanjuma ehi banyire n'abahiiri abanjere ohuba n'amagesi n'ohubalabbira obulaji. Era Engero jifuula abaatu abagesi beyongera ohuba bagesi bugali.

Emigasó j'engeró

¹ Jino j'engeró ja Sulemaani omusaani wa Dawudi era habaha wa Yisirayiri.

² Emigasó j'engeró jino,
hulabbira omuutu ohusuna amagesi
n'esambo endani
ko n'ohutegeera ebibono eby'amahulu.

³ Jisomesa omuutu ohuba n'esambo endani
n'ohuba mwesigwa n'atehubbira era omudi-
mamu.

⁴ Engero jiigula emoni j'abo abatamanyire bingi
j'abaleetera ohutegeera
era jiija abavubuka amagesi mu husalaño
ehy'ohuhola.

⁵ Leha omugesi anulirise
geeyongere ohubeera erala mugesi
era leha omutegeefu asune ohumanya,

⁶ ohutegeera amahulu g'engeró
n'endoma ey'ohubbumbirya
ko nomu bibono n'ebikoyiko eby'abaatu
abagesi.

⁷ Ohutya MUSENGWA nj'etandiha y'ohumanya.
Ne abanjubeebe banyooma amagesi
era sibenda hwega.

⁸ Mwana wase, njuliirisa ebi lataawo ahulaabbira
era solehanga ebi maawo ahusomesa.

⁹ Ebi wasoma bija huba hy'engule ey'enono hu
mutwe gugwo
era hy'omudaali ogw'enono mwigosi.

¹⁰ Mwana wase, singa abahosi b'ebibi bahunon-
geresa ohuhola ehibi,

- otafugiirira huhihola.
- 11 Singa bahuloma baati,
“Nja otwenjimbeho, huje hweteege hwite
omuutu hwesangaase,
wayire atunumaho songa yosiyosi,
- 12 leha hubalye balamu hubamire,
ng’olu amagombe gamira abaatu.
- 13 Huja hunyaga ebiitu eby’omunendo ebya hiisi
ngeri
era hwijuse amayumba geefe
n’ebyomunyo.
- 14 Nja otweagaateho,
huja hugabana ebi hwiba.”
- 15 Mwana wase otahola muhumba ni nabo
era otaholanga ebi bahola,
- 16 olwohuba banemberesa ohuhola ebibi
era bangu ohutemula abahyawe.
- 17 Nga hinuma mugaso ohutega oluhumbeeri
enyuni eji wenda ohunamba ni jibona!
- 18 Ebi baatu abo bahola bibalondoola abeene
era nawoogi w’efumo siwutya awunagaaye.
- 19 Baatyo pobaliba abo abasuna obuninda mu
kola embi,
baheneresa ni bafiriiye obulamu waawe.

Amagesi galanga

- 20 Amagesi galanga n’ejanjaasi ery’amaani mu
nabinwera
galanga n’amaani mu bifo eby’olukale,
- 21 galangirira n’ejanjaasi ery’amaani mu akisoni
nohu mulyango gw’ehibuga gaati,
- 22 “Enywe abanuma ehi mumanyire,

- mulyosa ne ohwenda ohuba mu
hutategeera?
Enywe abanyoomi mulyosa ne ohunyumirwa
obunyoomi wenywe?
Era abanjubeebe enywe mulyosa ne ohu-
caawa ohumanya?
- 23 Njuliirisa nimba ni kuleegera, nja huhuŋa
amagesi amalaji
kuŋe n'ebinzeego byange.
- 24 Ne ng'olu wanegaana ni nahulanga
era siwafayo ni nahusimirya,
- 25 ng'olu wanyooma amagesi aga nahuŋa
era siwebbwaga ni nahunenya,
- 26 keesi ndi hujeherera n'oli mu bugosi
ndi hulengerera hulengerera ebigwa ni bita-
lagire ni bihuguyeho,
- 27 ebigosi ni biri huujira hy'omuyaga ni biri
hweswanigirisa hya hafuusa,
olu ebigwa ni bitalagire birihunyigirisa
byahuŋinga.
- 28 “Balindanga ne sindibagobolamo
balinyendula aye sibalimbona.
- 29 Ng'olu bacaawa ohumanya
era ndibatoboleŋo ohutya MUSENGWA.
- 30 Ng'olu багаааа amagesi gange
era banyooma ohubanenya,
- 31 baja hulya hu bibala by'ebikolwa byawe
era balyesinya ebibala ebiŋwa mu bujeemu
waawe.
- 32 Ehiita abanjubeebe, hugaana magesi
era ehibeeta hutafaayo.

33 Aye hiisi anjuliirisa ebi ndoma anaabenga
n'emiyaaya
era n'ejuma ehi atya n'ehimusindusa."

2

Ebiraji ebi magesi galeeta

- 1 Mwana wase singa ofugiirira ebibono ebi
ndoma
era wanjamba ebiragiro byange,
- 2 wanjulira ebibono eby'amagesi
era wanjaye omwoyo ohubitegeera
- 3 era onayayanira ohumanya
wegayirira ohuhuna ohutegeera
- 4 era wendula amagesi hy'owendula efeeza
hy'owendula eby'obunjinda ebi bahweha,
- 5 ayo oja humanya ohutya MUSENGWA ehi
hitegeesa
era oja hutegeera Hatonda.
- 6 Hiri hiityo olwohuba MUSENGWA nj'anya ama-
gesi
era ebibono bibye bireeta ohumanya
n'ohutegeera.
- 7 Ayeeda era ahuuma abagwalaafu
era nj'engabo yaabo abesigwa.
- 8 Agadirira abo abatehubbira
era ahuuma abesigwa.
- 9 N'oja hunayo omwoyo gugwo hu ebi kulabbira,
oja humanya ebituufu eby'amazima era ebi
osaana ohuhola.
- 10 Oja hufuuha mugesi
era ohumanya huja huhufuula musangaafu.
- 11 Ohumanya huja huhuhuumanga

- era obutegeefu buja huhugadiriranga.
- 12 Amagesi gaja huhuŋonia amagira g'abahosi
b'ebibi,
gaja huhuŋonia abaatu abagodama,
- 13 abo abaleha ohugendera mu ngira enduŋamu
nga bagendera mu hiirema.
- 14 Abanyumirwa ohuhola ebibi
era basangaalira obugodami,
- 15 amagira gaawe magodami
era ebi bahola sibiraŋi.
- 16 Amagesi gaja huhuŋonia omuhasi omuhwedi,
gahutaase n'ebibono bibye ebi-
husendasenda.
- 17 Owalehaŋo wamwe owomu buvubuka wuwe,
gabbwaga endagaano eyi gaahola mu moni
ja Hatonda.
- 18 Ohwingira mu nyumba yiye huba hutiina mu
hufa
era n'engira eyitiinayo yija yimagombe.
- 19 Hiisi atiina eyi ali,
aba aŋambire engira ey'ohusihiiriha.
- 20 Olw'ehyo oja hugenderanga mu ngira
ey'abaatu abagwalaafu
era ogumirenga hu magira aga bagwalaafu,
- 21 olwohuba abagwalaafu nj'abaja ohumenya hu
hyalo
era abanumaho mbalo nj'abalihisigalamo.
- 22 Aye Hatonda aja hutusa abahosi b'ebibi hu
hyalo
era asihirise abatali besigwa.

3

- ¹ Mwana wase, siwibiriranga ebi kusomesa
aye ohuumanga ebiragiro byange mu
mwoyo gugwo,
- ² olwohuba bija huhuleetera ohuwangaala
emyaha n'emyaha
n'obulamu ow'emiyaaya.
- ³ Ohwenda n'owesigwa sibihunwangamo.
Obyesidihanga mu mamiro gago
era obinandihanga hu mwoyo gugwo.
- ⁴ Ehyo hija huhuleetera ohuba muhoda ko
n'esiina eraŋi
mu moni ja Hatonda n'abaatu.
- ⁵ Wesige MUSENGWA n'omwoyo gugwo gwsig-
wosi,
era otesiganga magesi gago huwuwo.
- ⁶ Mu hiisi ehi ohola omuhebuliranga
era aja huhulunamyanga mu ngira en-
dunamu.
- ⁷ Otefuulanga huba mugesi,
aye tyanga MUSENGWA, wenjalenga ohuhola
ehibi.
- ⁸ Ehyo nj'ehija hubanga obulesi obunonia omu-
biri gugwo
era ehinangasa amagumba gago.
- ⁹ Onanga MUSENGWA enono n'omuŋa hu bibyo,
hu bidaayi mu huhungula,
- ¹⁰ ko ebyagi bibyo bijulenga nohu muniga
era ebi obiihamo bijulenga omwenge og-
womu mizabbibbu.

- 11 Mwana wase sonyoomanga MUSENGWA
anahunamo endabusi
era otanjwangamo maani n'ahunenya,
12 olwohuba oyo oyu MUSENGWA genda
amunamo endabusi
ng'olu omusaaye ahangavula omwana
wuwe omuhoda.
- 13 Gesiimire oyo asuna amagesi
omuutu oyo asuna ohutegeera,
14 olwohuba amagesi gamunendo bugali
ohusinga efeeza
era ebiganjwamo bisinga n'ezaabbu.
15 Amagesi gamunendo ohusinga amabaale
ag'omunendo
era nanjuma ehi osobola ohunembaho
ohusuna ehisinga amagesi.
16 Amagesi gahuleetera ohuwangaala,
n'ohuba n'obuninda n'enono.
17 Amagira gaago gasangaasa
era gosigosi ga miyaaya.
18 Amagesi gali hy'omusaala oguleeta obulamu
eyiri abageenja
era besiimire abo abataganwaho.
- 19 MUSENGWA gatambisa amagesi ohutonda
ehyalo
era gatonda egulu olw'ohutegeera huhwe.
20 Olw'obumanyi wuwe, agayanja geyawula
n'ebireri byatonyesa efula hu hyalo.
- 21 Mwana wase, otaganya huleha magesi
n'ohutegeera

- era byenjambeeho hy'obulimbo.
- 22 Amagesi gaja huhuleetera ohuba n'obulamu,
hy'ehihomo mwigosi ehi neesa enono.
- 23 Anjo oligenda bulani mu lugendo lulwo,
n'enjuma hwegumula.
- 24 N'onanjenyuhenga hu buliri wuwo, oja
hunuma ehi otya
era onanjenyuhenga ero lyahunoomera.
- 25 Sooja hwenendehereranga ebigwa ni bitala-
gire,
oba ohusihiiriha ohujira abahosi b'ebibi,
- 26 olwohuba MUSENGWA aja huhuhuumanga
era aja huhuhingirisanga otagwa mu mitego.
- 27 Otagaananga hunja muutu yesiyesi
obuyeedi ni hiba ni hinangiha.
- 28 Solomanga muliranwawo oti,
"Onahagaluhe ejo nahuyeeda,"
atenga ko oli nahyo anjo ehi genda.
- 29 Sotegehanga hwosa hu wahyo obugosi
naali ni neewe miyaaya.
- 30 Sobenjeranga muutu ananjuma songa
era ananjuma ehi ahuholire.
- 31 Otegombanga muutu owetima
wayire ohuhola ebi ahola
- 32 olwohuba MUSENGWA
acaawa abahola ebibi
aye abahola ebirani abafuula bameeri babe.
- 33 Ehinwabo hya MUSENGWA hiri hu mago
g'ababi
aye ana ekabi amago g'abagwalaafu.
- 34 Anyooma abepaahapaaha
aye anambira abo abenomeha ehisasabirisi.
- 35 Abagesi babana enono

aye abanjubeebe baliswala.

4

Amagesi nj'ehihulu mu byosibyosi

- ¹ Baana bange munjulisenga ebi senywe abasomesa.
Mutengayo omwoyo ko mwahasuna ohutegeera.
- ² Ebi mbasomesa biranji
olw'ehyo mutabinwangaho.
- ³ Ni naali ni kiiri mu nyumba ya laata yange ni
kiiri museere munjere
era ni ndi mulala hu maayi yange,
- ⁴ bbaabba gaasomesanga ni gandoma ati,
"N'onahuumenga ebiragiro byange mu
mwoyo gugwo oja huwangaala.
- ⁵ Nenda obe mwana alimo amagesi era ategeera
siwibiriranga bibono ebi kuloma era sobinwangaho.
- ⁶ Solehanga magesi olwohuba gaja huhuhuuma
era yendanga ohuba n'amagesi, gaja huhulabirira.
- ⁷ Ohusuna amagesi nj'ehiitu ehisinga obuhulu
mu byosibyosi.
Wayire hihunjiraho ebiitu byosibyosi aye ofubanga wagasuna.
- ⁸ Yendanga amagesi galihugulumisa waaba
w'amaani bugali
gafumbetererenga galihunjeesa enono.
- ⁹ Amagesi galihutwihira engule ey'enono
gaja huhunjeesa engule ey'obunoono."
- ¹⁰ Mwana wase njulirisanga ebibono ebi kuloma,

- oja huwangaala.
- 11 Kulunamy mu ngira ay'amagesi
era kulaga engira endunamu.
- 12 N'onabenga n'ogenda
sooja hwegumula
sooja hwetega n'oduluma.
- 13 Nira esomesa yange ng'ehihulu
soyinwangaho, oyihuumanga bulani ol-
wohuba nj'obulamu wuwo.
- 14 Otaholanga ebi bahosi b'ebibi bahola
oba ohugenderanga mu magira g'abahola
ebibi.
- 15 Ehyo ohyebayanga era soholanga hya nibo
otagenderanga nalala n'abaatu hy'abo,
- 16 olwohuba abahosi b'ebibi sibanyenya ni
bataholire bibi,
sibanyenya ohutusaho ni bakohiise
omuutu.
- 17 Ebi balya n'ebi banywa mbebyo
ebi baba ni basunire mu hutemula
abahyawe.
- 18 Aye ekola y'abagwalaafu yiri hy'ohwanuuha
hw'eryuba ni litandihirisa ohunwayo,
enjase yitiina ni yeyongera hweyongera
ohwola olu guba mu muusi tangalwe.
- 19 Ne ekola y'abahosi b'ebibi yiri hy'ehiirema
ehinambire oti ngu ngu ngu
sibamanyire ehi begumulaho.
- 20 Mwana wase, taayo omwoyo hu ebibono
byange
nuliirisa ebi ndoma.

- 21 Bitahunwanga mu bineego
obihiuumanga hu mwoyo gugwo,
22 olwohuba bireeta obulamu eyiri abo
ababitegeera
era bulesi eyiri omubiri gw'omuutu.
23 Mu byosibyosi, huumanga omwoyo gugwo
olwohuba nj'esimuho y'obulamu.
24 Yenalamenga ohuloma ebyakalebule,
wenalenga ohuloma ebi otamanyireho
mutwe n'amagulu.
25 Lunamyamoni eyi oba n'otiina,
yegumyenga ohulengerera mu moni eyi oja.
26 Teresanga amagendere gago gabe malunamu
era ogumirenga ohuhola ebiitu ehiranji.
27 Otasagasagananga,
leherano ohuhola ebiitu ebicaamu.

5

Ohulabula hu binamba hu buhwedi

- 1 Mwana wase, nira ebibono eby'amagesi ebi
kuna ng'ehihulu
onuliirise bulani ebibono byange ebi
huleetera ohutegeera,
2 wahamanya ehiranji ehy'ohuhola,
ko ebi oloma birage biiti oli w'amagesi.
3 Ebibono by'omuhasi omuhwedi binomerera
hy'omudugere
n'endoma yiye yiri hy'amafula g'emizayiti.
4 Aye hu komerero aluluna hy'enduse
mwogi era wabulabe hy'empima enjogi hu
mbega jombi.
5 Singa omwetehera, oja hutiina mu hufa

engira eyi anambire ehunjira yimagombe.

⁶ Gabbaama ganwa hu ngira ereeta obulamu
amagira gage magodami aye sahimanyire
bbe.

⁷ Olw'ehyo baana bange, mupulirise
mutabbaamanga hunwa hu bibono ebi
mbalomera.

⁸ Mwenjalenga ebikolwa bibye
era simutiinanga njaapi n'omulyango
gw'enyumba yiye.

⁹ Singa ohihola oja hufiirwa enono liryo
abandi abanuma hisa balirinjira,

¹⁰ abagwira baja hunjira obunjinda wuwo
omuutu owundi gaaba nj'onyumirwa
ohuhulabana huhwo.

¹¹ Hu komerero y'obulamu wuwo
oja hubinda omubiri ni gunoyeho enyama.

¹² Oja hwehebulisa oti,
“Lwahiina mu mwoyo gwange nacaawa
ohulabulwa ohu bapanga
era mu bulamu wange nanyoomanga aband-
abula!

¹³ Sinaunjulirisanga basomesa bange
oba hunjuliirisa abo abandabbiranga.

¹⁴ Naahani nolire ohusihiiriha
era swale mu lwijuuye!”

¹⁵ Omuhasi wuwo ali hy'esobere y'amaaji
amalanji,
olw'ehyo nywanga amaaji agahuluhuta ni
ganwa mu sobere yiyo.

- 16 Hisaana amaaji gago ohuhuluhutira mu ngu-
udo,
esulo j'amaaji gago ohuhuluhutira mu
nabinwera?
- 17 Leha amaaji gomu sulo ejo gabe gogo wenene
era sogabananga n'abaatu abandi.
- 18 Leha omuhasi wuwo abenga hy'esulo ey'ekabi
era osangaalenga olw'omuhasi oyu wasuna
ni muhiiri bavubuka.
- 19 Omuhasi wuwo munoono era mulanj
leha amabeere gage gahusangaasenga en-
daalo josijosi
era leha ohwenda huhwe eyi oli
huhunambirirenga habuhyabuhya.
- 20 Mwana wase, lwahiina omuhasi omuhwedi
ahuhenamo esamuuna?
Lwahiina muhabeene geeba omwoyo
gugwo?
- 21 MUSENGWA abona byosibyosi ebi ohola
era hiisi aja oja ahubona.
- 22 Omuhosi w'ebibi agwa mu mitego j'ebibi bibye
omwene.
Emitego j'ebibi bibye jimunamba.
- 23 Aja hufa olw'ohutanuga wongo wuwe
aja hunaba olw'obunubeebe wuwe.

6

Obubi w'ohweyimirira abandi

- 1 Mwana wase, singa weyimirira
owahyo olw'ebbanja,
n'oba n'ofugiiriye ohumuteraŋo
omusingo ohumunola,
- 2 singa webonja olw'endagaano yiyo

- ebibono ebi waloma ebyene byahubona,
3 wedanya mu mihono jije.
Olw'ehyo otiinanga wamwegayirira
afugiirire musalemo endagaano.
4 Otagayaalanga huhihola
otauumula n'ohiiri huhihola.
5 Wefubengaho hy'enjobe olu yefubaho embiro
ohunona omunjiimi,
hy'enyuni egululuha ohunwa mu lubanjo.

Ohweŋala obudoto

- 6 Mudoto ewe, neega hu kola y'amage
ohene weege ogobolemo amagesi.
7 Amage ganuma mutangirisi
wayire munugi oba nyapala,
8 aye gahola n'amaani ohwendobooli
gewungira emere eyi galya ohwefula.
9 Kale mudoto ewe olyosa ne ohunenyuha?
Oja hunwa naali mwiro?
10 Onosa oti, "Leha punguleho ahalo natotono,
pongereho natotono, pumuleho natotono,"
11 aye obugadi wuja huhugwira hy'omwibi,
obugadi bulihulumba hy'omutemu.
12 Abaatu abanuma mugaso era abahosi b'ebibi
batiina hiisi naatu ni bageesya syetu.
13 Bahola obubonero w'obudulingi ni bami-
nanira emoni,
ni banyeenya amagulu era ni basoosya
n'olwala.
14 Abahosi b'ebibi bategeha huhola bibi mu
mwoyo jaawe
era sibalehera huleeta bigosi.

15 Ebi bahola bija hubanweramo ebigosi ni bata-manyire
era baja husihiiriha ni nanuma hunona.

16 Nalino ebiitu mukaaga ebi MUSENGWA acaawa,
biri musanvu eby'embaho eyi ali,

17 ekeja ey'amalala
n'ebibono eby'obudulingi n'obutemu

18 n'omwoyo ogupanga ekwe
n'ohudulumirira ohuhola ebicaamu,

19 omujulizi ajofumula eby'obudulingi,
n'omuutu aleeta ohutawuujuha mu mago.

Ohulabula ohunamba hu buhwedi

20 Mwana wase, onambanga ebiragiro bya
lataawo
era solehanga ebi maawo ahusomesa.

21 Ebibono ebyo obihuumanga hu mwoyo gugwo
obyesidihanga mu mamiro.

22 Bija huhulunamyanga n'ogenda bija huhuhu-
umanga n'onenyuhire
era bija hulomanga ni neewe n'osisimuhire,

23 olwohuba ebiragiro biri hy'etaala ohuhuna
enjase,

bija huhusomesa ohufuga owongo
n'ohuhutangirira mu ngira ey'obulamu.

24 Bija huhutaasa omuhasi omuhwedi,
bihutuse hu muhabeene
ali n'ebibono ebihongerese.

25 Otegombanga bunoono wuwe
otaleha keja y'emoni jije huhuhongerese.

26 Omuhasi malaaya bamugula hu bbeeyi
y'emere

- aye ohwenda muhabeene hihuleetera ohufi-
irwa obulamu wuwo.
- 27 Omuutu aŋanga gagegera hu hifuba hihye
amanda agekeeka,
engoye jije ndijinye?
- 28 Oba omuutu asobola ohugendera hu manda
agekeeka
amagulu ndigababuhe?
- 29 Pohiri hiityo n'omuutu aŋenyuha ni
muhabeene,
hiisi ahihola baja humuboneres.
- 30 Singa omuutu geeba
olwohuba abaaye afa enjala, sibamusoniŋa.
- 31 Singa bamuŋamba, aja huliŋa emirundi mu-
sanvu
n'olu hiba ti ali n'ohutunda ebi ali ni nabyo
mu mago gage byosibyosi.
- 32 Aye ahwedesia ni muha owahye aba
muŋubeebe.
Oyo ahihola, asihiirisa bulamu wuwe
omwene.
- 33 Bali mwosaho ebisago era balimutala
ehiswalo ehi aliba n'asunire sihir-
imuŋwaho,
- 34 olwohuba ewuba ly'omusinde omwene
muhasi muhambwe
era saaliba n'ehisa ni gegalula.
- 35 Salifugiirira ndiŋi, saaja huŋira mutango
wayire mubbala guutye.

7

Ofubanga ohusuna amagesi

- ¹ Mwana wase, hebuliranga ebi kulaabbira,

- era siwibiriranga biragiyo byange.
2 Hola ebi kuloma ohuhola oja hubaño mulamu.
Huumanga ebi kusomesa ng'olu ohuuma
emunge y'emoni yiyo.
3 Hiisi hiseera obihuumanga
era obinandiihe hu mwoyo gugwo.
4 Yendanga amagesi ng'olu wenda mbojooyo
era wende ohutegeera hy'olu wenda meri-
iwo owohu mwoyo.
5 Hija huhuhingirisa omuhasi omuhwedi
era bihunonie ohutiinira hu bibono bibye
ebisendasenda.

Obukodyo w'omuhwedi

- 6 Lulala naheja ebulafu ni ndi nga
dinisa y'enyumba yange,
7 nga mbona abavubuka ababuyabuya
ne nehalirisamo mulala owaali
omunubeebe.
8 Nabita mu ngira huupi n'ekoona,
anjaali enyumba y'omuhasi omuhwedi oyo,
9 ehy'egulo mu hiirema ehidaayi,
ehiirema ehy'amaani anja hiijira.
10 Ng'ango omuhasi owambala ebyambalo
ebisendasenda anwayo
ni genda amunigule omwoyo.
11 Omuhasi oyo gaali anuma soni
era atehalisa nango.
12 Gaberereranga ni gereresu mu hiisi luguudo
era nomu nabinwera.
13 Gatiina ng'agwa omuvubuka oyo mu hifuba,
nga gooma emoni amuhejaho amuloma ati,

- 14 “Engo ndiyo n’enjongo ey’ohutabagana
olwa leero noherehise oweyamo wange.
- 15 Olw’ehyo nijire ni kwendula
era njono kwageene njano.
- 16 Naalire obuliri wange n’amasuuka aga bahola
mu lugoye olulani olwa laasi ohunjwa e
Misiri.
- 17 Obuliri mbuhubbireho ahaloosa ahamiira
eyi baahola mu bubbaani n’aloowe ko ni
sinamooni.
- 18 Nja hutiine huhyese owiire ni hunywa obu-
lamu,
leha hwesangaasemo,
- 19 olwohuba engo wamwange anumaayo,
gatiinire mu lugendo analeenji.
- 20 Gatiinire n’ehihapu hy’ebbeesa
aja hugobola ni njabitirengo ewiiki ebiri.”
- 21 N’ebibono ebi hoonjahoonja,
galeetera omuvubuka ohubbaama
gamusendasenda n’ebibono bibye.
- 22 Anjo ni naanjo gamulondaho
hy’enombe eyi banjira ohwita,
hya namoli agwa mu mutego,
- 23 paka olu hasaale hamufumita omwoyo
hy’enyuni eyingira mu lubanjo.
Sigamanya ati obulamu wuwe waali butiina
emayeera!
- 24 Kale baana bange munjulire ebibono ebi
ndoma
era mute emyoyo hubi mbaloma.
- 25 Mutaleha muhasi oyo hwiba myoyo jenywe

oba hubbaamira hu magira gage.

- ²⁶ Agwihiise bangi
era mu butuufu oweene abasihiirihise siba-
baliha.
- ²⁷ Enyumba yiye ngira ehunjira emagombe,
nj'engira eyanjaapi eyitiina mu hufa!

8

Amagesi galanga

- ¹ Njuliirisa amagesi ni galanga
era njlira ohutegeera ni hulanga.
- ² Hu lusozi ohuupi n'engira
nomu masanjangira gemeerera,
- ³ ŋa miryango ejingira mu bibuga
anja bengirira, paŋa alomera n'amaani ati,
- ⁴ "Mbalanga enywe abasinde
nanga abaatu mwesimwesi.
- ⁵ Enywe abanjuma ehimumanyire munjangale
enywe abanjubeebe musune ohutegeera.
- ⁶ Munjuliirise olwohuba ndi n'ebyamahulu ebi
nenda hubalomera.
Omunwa gwange ngwasamya ohuloma
ebituufu.
- ⁷ Ebi ndoma by'amazima
era sikolagana n'obudulingi.
- ⁸ Ebi ndoma byosibyosi bituufu
era munjumamo budulingi oba ohucaamya.
- ⁹ Ebi ndoma bitegereheha eyiri ategeera
era eyiri amanyire, biri njalafu.
- ¹⁰ Musaleŋo ohunjira ebi mbalegera ohusinga
ohunjira efeeza,
ohumanya ohusinga ezaabbu ekenene,
- ¹¹ olwohuba amagesi gamunjendo bugali

ohusinga amabaale aga balanga baati rub-
bisi.

Enjuma ehi onembaho ehinerañerana
n'amagesi.

12 "Ese magesi, menya ñalala n'ohusalano ohu-
lani.

Manyire an'ohwagaana amagesi
n'obutegeefu.

13 Ohutya MUSENGWA hihuleetera ohucaawa
ehibi.

Ese caawa ohwehudumbasa
n'ohwepaapaaha
era caawa ekola etali nuñamu n'endoma
embi.

14 Ndi w'amaani n'ohutegeera,
kola etegeha era najoheresa.

15 Njeeda abahabaha ohunuga
n'abatangirisi ohutaano amagambi amalani.

16 Njeeda abanugi ohunuga
era njeeda abahombe ohulamula bulani hu
hyalo hino.

17 Nenda abo abanyenda
era abo abanyendula, bambona.

18 Ndi n'obuninda n'enono
obuninda owolubererera ko
n'ohutehubbira.

19 Ebibala byange bisinga ezaabbu endani,
ebi ngaba bisinga efeeza endani.

20 Ebi kola birunamu,
era kola ni tehubbira.

21 Abanyenda mbanja obuninda
era esitoowa jaawe jejula.

- 22 “MUSENGWA gaali ni nange mu hutandiha,
gahihola n’ahiiri hutonda hiitu hyosihyosi.
- 23 Naaliṅo ohunṅwa mu hutandiha
ehyalo ni hihiri n’ohubaṅo.
- 24 Nasaaliwa agayanja ni gahiiri hubaṅo
n’esulo ejinṅwamo amaaji ni jihiri hubaṅo,
- 25 naaliṅo esozi ni jihiri hubaṅo
ko engingi ni jihiri hubaṅo,
- 26 ko Hatonda atonde ehyalo
oba eroba hu hyalo.
- 27 Naaliṅo n’ataṅo egulu mu hifo hyalyo,
naaliṅo ko n’ataṅo esalo y’enyanya.
- 28 Naaliṅo n’atonda ebireri gabita mu bbanga
era n’ataṅo esulo mwiroba.
- 29 Naaliṅo n’ataṅo esalo ya gayanja
amaaji gatatuuma hiragiro hihye,
era n’olu gataṅo omusingi gw’ehyalo,
- 30 ndiise owaali omuhubbi w’epulaani oyu gaali
ni naye.
Ndiise owamwesiimisanga habuhyabuhya.
N’asangaalanga olw’ohubaṅo huhwe,
- 31 naali musangaafu olw’ehyalo ehi gatonda
era ni sangaala olw’abaatu aba gatonda.
- 32 “Naahani baana bange, munjuliirise
olwohuba bali n’ekabi abagendera mu ma-
gira gange.
- 33 Munjulisenga ebi mbasomesa mwahaba ba-
gesi
era mutabigayaliriranga.
- 34 Gesiimire oyo anjilira ebi ndoma
abo ababererera hu lwigi lwange

- ni banindirira hu mulyango ogwingira
ewange,
35 olwohuba abo abaneenja baba bafumbuuye
obulamu
era basuna owende ohunwa ewa MUSENGWA.
36 Aye abo abataneenja bekosa abeene,
bosibosi abatanyenda baba bendula hufa.”

9

Embaga n’obunubeebe

- 1 Amagesi gatongooye enyumba yago
era gayiholeyeeho n’esiiro musanvu.
2 Gategehire enyama yaago
n’ebyohunywa era gategehire emeeza
ey’ohugabuliraho.
3 Gatumire abanjeeresa baago abahasi
ohwanirisa abaatu bosibosi.
Galanga ni geemire mu hifo ehyegingihiriri
namugulu mu hibuga gaati,
4 “Leha oyo atamanyire gaaje ewange.”
Era ehyo ahiroma abo abanubeebe ati,
5 “Muuje mulye emere
era munywe omwenge gw’emizabbibbu.
6 Lehaŋo obunubeebe buwo ko wahaba mulamu
ogendere mu hutegeera.”
7 Hiisi anenya omuutu omunyoomi bamuduha
humuduha,
oyo aloma hu muhosi w’ebibi nj’akosewa.
8 Sogesyangaho hulunamyia omuutu omunyoomi
olwohuba aja huhucaawa olw’ehyo.
Ne singa obuulirira omugesia aja huhwenda.

- 9 Laabbira omugesi, aja hweyongera ohuba mugesi
somesa omuutu omugwalaafu aja hweyongera ohumanya.
- 10 Ohutya MUSENGWA nj'etandiha y'amagesi
era hyabutegeefu ohumanya Oyo Omwawufu.
- 11 Hiri hiityo olwohuba amagesi
gaja huhuleetera ohuwangaala emyaha emylene emingi.
- 12 Ohuba n'amagesi hihugasa ndiwe wamwene.
Era onaba muutu omunyoomi, ewe wamwene ndiwe aja hubonaabona.
- 13 Obunubeebe buli hy'omuhasi anjumamo soni,
alomera namugulu era anjuma ehi amanyire.
- 14 Gehala na mulyango gw'enyumba yiye,
hu tebe anegingihiriri ana boneherera mu hibuga,
- 15 n'alanga abo ababita,
abali hu ngendo jaawe ati,
- 16 "Leha oyo atamanyire gaaje ewange."
Era ehyo ahiroma abo abanubeebe ati,
- 17 "Amaaji agowiibi ganooma*
era ebiryo ebi baliira mu ngiso nj'ebisinga ohunooma."
- 18 Aye abanubeebe sibamanyire baati mu nyumba yiye yiriyo abafu

* 9:17 9:17 Amaaji agowiibi ganooma hitegeesa esangaalo eri baatu basuna ni bali mu hikorwa ehy'obuhwedi.

era baati abageni babe bali emagombe.

10

Engero ja Sulemaani

¹ Engero ja Sulemaani:

Omwana omugesi asangaasa semwana
aye omunubeebe anakunasa nyina.

² Obuninda obu osuna mu bukupania bunuma
ehi bugasa
aye ohuba ow'amazima hihuleetera
ohuwangaala.

³ MUSENGWA saleeha mugwalaafu ohuhaya
emere
aye aloberesa abahosi b'ebibi ohusuna ebi
balubirira.

⁴ Ohulera engalo hireeta obugadi
aye ohutamba n'amaani hireeta obuninda.

⁵ Omuutu awunga emere mu hiseera ehy'egesa
aba mugesi
aye oyo aba mu hifuluta mu hiseera
ehy'ohuhungula anambya esoni.

⁶ Omugwalaafu aja husuna ekabi
aye abahosi b'ebibi baloma ni bawihirira hu
bibibi ebi bahola.

⁷ Omugwalaafu bamuhebulira ng'omuutu
ow'ekabi
aye omuhosi w'ebibi baja humwibirira
mangu.

⁸ Omuutu omutegeefu afugiirira amagesi aga
bamuja
aye omunubeebe owerohopa, gesihiirisa
omwene.

- 9 Omuutu owebisya obulanji abaanjo neŋuma
ehimuluma hu mwoyo
aye oyo agendera mu ngira engodami,
sibalwa humuŋambya.
- 10 Omuutu ataloma mazima aleeta ebigosi
aye oyo aloma n'atabbumbirya aleeta
emiyaaya.
- 11 Ebibono by'omugwalaafu biri hy'esulo ejireeta
obulamu
aye abahosi b'ebibi baloma ni bawihirira hu
bibibi ebi bahola.
- 12 Obucaayi buleeta ohuduhana
aye ohwenda huleeta ohusoninja ebibi byosi-
byosi.
- 13 Omuutu omutegeefu aloma ebirimo amagesi
aye omuŋubeebe asaanamo endabusi.
- 14 Abaatu abagesi benda ohumanya
aye endoma y'omuŋubeebe yireeta ohusihi-
iriha.
- 15 Obuŋinda w'omuutu buli hy'ehiteepe
ehigumu ehyeswanigirihiise ehibuga
aye obugadi buleetera omugadi ohusihiiriha.
- 16 Omugwalaafu bamuŋa omuhemba
ogw'ohuwangaala
aye enyingisa y'omuhosi w'ebibi
yimuleetera ohweyongera ohuhola ebibi.
- 17 Oyo afugiirira ebi bamusomesa ahuuma obu-
lamu wuwe
aye oyo agaana ohumunenya, abbaamya
abandi.
- 18 Omuutu ahweha obucaayi wuwe, aba
mudulingi
era ni nooyo ageya abahye aba muŋubeebe.

- 19 Mu hwelomaaja obugali mubamo ohubbenga
aye oyo ahuuma olulimi lulwe mugesi.
- 20 Ebibono by'omuutu omugwalaafu biri
hy'efeeza esengeje
aye ebi omuhosi w'ebibi ajeega mu mwoyo
binuma mugaso.
- 21 Ebibono by'omuutu omugwalaafu bigasa
bangi
aye ehiita abanubeebe hutamanya husalano
bulani.
- 22 Ekabi eji MUSENGWA aja jireeta obuninda
era sijireeta naku.
- 23 Omunubeebe anyumirwa ohuhola ebibi
aye omuutu omugesi anyumirwa bugali
ohwega.
- 24 Ehi omuhosi w'ebibi atya hija humwolaho
aye ebi omugwalaafu asuubira aja hubisuna.
- 25 Abahosi b'ebibi basihiiriha hibuyaga ni gaaja
aye abagwalaafu baba bagumu emirembe
n'emirembe.
- 26 Sotumanga omuutu omudoto,
aja huhulumya hy'omwenge endota hu
meeno oba eriisi mu moni.
- 27 Ohutya MUSENGWA hireeta ohuwangaala
aye abahosi b'ebibi sibawangaala.
- 28 Ebi bagwalaafu basuubira bibaleetera esan-
gaalo
aye ebi bahosi b'ebibi basuubira sibyolerera.
- 29 MUSENGWA ahuuma abaatu ab'amazima
aye asihiirisa abahola ebibi.
- 30 Enuma ehiritiisatiisa abagwalaafu
aye abahosi b'ebibi sibalimenya hu hyalo
huno.

- 31 Ebi abagwalaafu baloma by'amagesi
aye baja hunoleresa abadulingi.
32 Abagwalaafu bamanya ebi basaana ohuloma
aye abahosi b'ebibi bamanyire bigodami
byereere.

11

- 1 MUSENGWA acaawa abatambisa ebipimo ebi-
caamu
aye asiima ebipimo ebituufu.
2 Ohwepaahapaaha huleeta ohuswala
aye ohwenomeha hihufuula mugesi.
3 Onahola ebirani amazima gaja huhulunanya
aye abatali besigwa basihiiriha.
4 Obuninda bunuma mugaso hu ludaalo
olw'ohusaliraho emisango
aye ohuhola ebirunamu hiri hunonia ohufa.
5 Obugwalaafu w'omuutu bumuleetera ohumu-
laga ehy'ohuhola
aye ebikolwa by'abahosi b'ebibi bibaleetera
ohusihiiriha.
6 Obulunamu w'abagwalaafu bubanunula
aye ohwegomba ohubi ohwabatali besigwa
hubafuuhira mutego.
7 Esuubi ly'omuhosi w'ebibi anafa lisihiiriha.
Era ebi galubiriranga ohuhola olw'amaani
gage byosi bihoma.
8 Omuutu omugwalaafu anunuha ebigosi
aye omuhosi w'ebibi abigwamo.
9 Omuutu atali mwesigwa alimirira muliran-
wawe
aye amagesi g'omugwalaafu gamunonia.
10 Omuutu omugwalaafu anasuna ekabi

- abaatu mu hibuga basangaala
aye omuhosi w'ebibi anafa basanjalya.
- 11 Olw'ekabi j'omugwalaafu ehibuga hifuuha
hy'enono
aye ebibono by'abahosi b'ebibi bihireetera
ohusihiiriha.
- 12 Hyabunubeebe ohunyooma abahyo
aye omuutu ategeera genolerera.
- 13 Omuutu ow'olugambo sahuuma byama
aye omwesigwa abihuuma.
- 14 Nananumano omuutu ow'amagesi alunamya
egwanga hireetera ohugwa
aye anjali abanj b'amagesi abangi, nabano
obunangusi.
- 15 Oyo aterano owenola oyu atamanyire
omusingo, himunweramo ohubonaabona
aye ohutabyeyingisamo nj'ehisinga.
- 16 Omuhasi ow'ehyere bamuna enono
aye abaatu abanuma sambo basuna
obunjinda wonene.
- 17 Omuutu ow'ehisa aganyulwamo
aye omuhambwe omwene gereetera ebigosi.
- 18 Omuhosi w'ebibi asuna ebiitu eby'obudulingi
aye onahola ebirunamu oja husuna ebiitu
eby'amazima.
- 19 Omuutu ahola ebiranj asuna obulamu
aye ahola ebibi himunweramo ohufa.
- 20 MUSENGWA acaawa ab'emyoyo ejekirihindi
aye asangaalira abo abahola ebituufu.
- 21 Obutuufu ananuma hubuusabuusa baligudya
abahosi b'ebibi,
aye abaatu abagwalaafu baja hwebeera bu-
laji.

- 22 Omuhasi omuṇoono aṇuma episa
ali hy'epeta ey'ezaabbu mu suulu y'embiiji.
- 23 Ebiitu ebi bagwalaafu baṇeegaho biba birañi
aye ebi bahosi b'ebibi basuubira ohuhola
bireeta obugosi.
- 24 Naliṇo aṇamba ebbeesa gayeeda abaatu era
geyongera ohuba muṇinda
aye nakumuumu geyongera hwafuṇala.
- 25 Omuutu omugabi aja husuna obuṇinda,
oyo ayeeda abahye yeesi baja humuyeeda.
- 26 Omuutu ahweha emere n'ahuuma ebbeeyi
ohweyongera, bamulomaho wubi
aye oyo abagusa bamuloma birañi byereere.
- 27 Ebigendererwa bibyo binaba birañi baja
huhusiima
aye ebigosi bija hugwira oyo abyendula.
- 28 Oyo owesiga obuṇinda wuwe aligwa
aye omuutu aholo ebiruṇamu aja huhulahu-
lana hy'amahoose g'omusaala.
- 29 Oyo aleetera amago gaawe ebigosi alihaya
ehy'ohusikira
era omuṇubeebe aja hufuuha mwidu w'oyo
omugesi.
- 30 Ebiitu ebi mugwalaafu aholo musaala oguleeta
obulamu
era oyo ali n'esambo endañi abandi bajiron-
derera.
- 31 Obanga omugwalaafu bamuṇa omuhemba
gugwe hu hyalo huno,
ne olwo hiriba hiitye eyiri abatamanyire
Hatonda ko n'abahosi b'ebibi?

12

- ¹ Omuutu afugiirira ohumuṇa amagesi aba
genda ohumanya
aye oyo atenda humunenya nagodeeme aba
muṇubeebe.
- ² Omuutu omulaṇi asuna obuhoda ohuṇwa eyiri
MUSENGWA
aye MUSENGWA asalira abakuyikuyi omu-
sango.
- ³ Ohuba omuhosi w'ebibi sihireeta obuhuumi hu
bulamu w'omuutu
aye eṇuma aṇanga ohugengula omug-
walaafu.
- ⁴ Omuhasi omwegenderesa agima abaatu baṇa
wamwe eṇono
aye omuhasi aṇuma esambo aba oti bulwaye
obuleetera amagumba ga wamwe ohus-
eseṇa.
- ⁵ Etegeha j'abaatu abagwalaafu jiba j'amazima
aye amagesi ag'abahosi b'ebibi gabudulingi.
- ⁶ Endoma y'abahosi b'ebibi yahujuha mafugi
aye endoma y'abagwalaafu yibanunula.
- ⁷ Abahosi b'ebibi basihiiriha bosibosi
aye olulyo lw'abagwalaafu nirwo
sirunwanṇo.
- ⁸ Singa oba mugesi, abaatu baja huhusiima
aye onaba muṇubeebe, balihunyooma.
- ⁹ Hiraṇi abaatu ohuhunyooma ne waholerera ob-
ulamu wuwo ohuhira olu weranga ohuba
omwegingihiriri
aye n'ohaya n'ehyohulya.
- ¹⁰ Abaatu abalaṇi balabirira ebyayo byawe
aye abahosi b'ebibi sibafayo hu byawe.

- 11 Omuutu ahola emirimo n'amaani asuna emere
nyingi
aye oyo ahenera ebiseera hu biitu ebitagasa
munubeebe.
- 12 Abahosi b'ebibi banemba hu huhola bibi
aye abagwalaafu sibatangatanga.
- 13 Obudulingi w'ababi wubanjambirayo abeene
aye omugwalaafu anunuha ebigosi.
- 14 Omuutu asuna omuhemba ohwema hubi
aloma n'ebi ahola
hiisi muutu aja husuna ehimusaanira.
- 15 Omuñubeebe aneega mbo ati hiisi ehi ahola
hirañi
aye omugesi anuliirisa ebi bamulomera.
- 16 Omuñubeebe saalwa hulaga busungu wuwe
aye omuutu omutegeefu genomeha n'olu
bamuduha.
- 17 Omujulizi ow'amazima aña obujulizi obutuufu
aye abadulingi baloma byakalebule.
- 18 Ebibono abaatu abañubeebe ebi beromboja
bifumita bugali hy'epiima
aye eby'amagesi bireeta ohuñona.
- 19 Amazima siganjwano emirembe n'emirembe
aye obudulingi wa haseera buseera.
- 20 Abahosi b'ebibi bejuuye budulingi mu myoyo
aye abo abateesa ebirañi baleeta esangaalo.
- 21 Enjuma habi ahoola hu mugwalaafu
aye ebigosi bingi bigwira abahosi b'ebibi.
- 22 MUSENGWA acaawira erala abaloma
eby'obudulingi
aye asangaalira abo abaloma amazima.
- 23 Omuutu omutegeefu sigehenamo ebi
amanyire

- aye abanjubeebe berebula.
- 24 Ohuhola n'amaani hihuleetera ohunuga
aye obugayaafu buhuleetera ohuba omwidu.
- 25 Omwoyo omuti guhuhenaho esangaalo
aye ebibono ebiranji bigobosamo amaani.
- 26 Omuutu omugwalaafu alunamy meriiwe
aye amagira g'abahosi b'ebibi gabanjira mu
hubbaama.
- 27 Sosuna ehi wenda onaba n'oli mudoto
aye atamba n'amaani aligwa mu biitu.
- 28 Engira y'omugwalaafu yimuleetera ohuba
n'obulamu
era oluguudo olwo luli njaleenji n'ohufa.

13

- 1 Omwana omugesi ataayo omwoyo hu ebi
semwana amulaabbira
aye omunyoomi sanjira n'olu
muhangavula.
- 2 Omuutu omugwalaafu asuna omuhemba
olw'ebibono ebiranji ebi aloma
aye abo abadulingi banemba huhuhola
ebitoola.
- 3 Oyo owegenderesa mu ndoma ahuuma obu-
lamu wuwe
aye oyo oweromaja hifaabi gesihiirisa
omwene.
- 4 Omuutu omudoto safuna ehi gegomba
aye oyo ow'ehyonji asuna ehi aba ni genda.
- 5 Omuutu omugwalaafu acaawa obudulingi
aye omuhosi w'ebibi ahola ebiswasa.
- 6 Esambo j'omugwalaafu jimunonia
aye ehibi hy'omubbengi himuhubbirano.

- 7 Naliṇo omuutu oweranga ohuba muṇinda
atenga ko panaṇo
ne ṇabaṇo owehosa ati mugadi
aye nga ali n'obuṇinda buhehere.
- 8 Omuṇinda atambisa obuṇinda wuwe ohwe-
nunula mu higosi
aye omugadi aṇuma ehimweralihirisa.
- 9 Omugwalaafu ali hy'enjase eyimulisa hiisi
ṇaatu
aye omuhosi w'ebibi ali hy'etaala eyisimire.
- 10 Amalala galeeta obuyoga
aye hiraṇi ohuba omuutu aṇeeha amagesi.
- 11 Obuṇinda obu muutu asuna mu ngeri embi
buṇwaṇo mangumangu
aye oyo abuhumbaania polapola weyongera
ohwala.
- 12 Ohuṇuma esuubi hireetera omwoyo ohulwala
aye ehi obaaye n'onembaho hinolerera hi-
husangaasa.
- 13 Oyo anyooma ebi bamubulirira aja husihiiriha
aye oyo agondera ehiragiyo alisuna
omuhemba.
- 14 Esomesa y'omuutu omugesi yiri oti sulo
eyireeta obulamu
era yireetera omuutu ohuṇwa mu mitego
j'ohufa.
- 15 Ohusalano ohulani hihuleetera owende
aye abo abatali besigwa baṇambire olugu-
udo olutiina mu husihiiriha.
- 16 Omuutu omutegeefu ahena huṇeege hu hiitu
ko gahihola
aye omuṇubeebe golesa obutamanya wuwe.

- 17 Omuhwenda omuhosi w'ebibi ahugwisa mu
bugosi
aye oyo omwesigwa aleeta emiyaaya.
- 18 Atenda humubuulirira gafunala gahena
gaswala
aye aleha bamunenya, asuna enono.
- 19 Omuutu asangaala singa asuna ehi abaaye
n'anembaho
aye abanubeebe sibenda hulehano ebibi
byawe.
- 20 Oyo ahola omuhumba n'omuutu omugesi
yeesi afuuha mugesi
aye oyo asyana n'abanubeebe gereetera
hubonaabona.
- 21 Ebigosi birumba abo abahosi b'ebibi
aye abagwalaafu basuna ebirani.
- 22 Omuutu omulani asuna obuninda obu alee-
heraho n'abejuhulu babe
aye ow'omubbengi babubungihira
bagwalaafu.
- 23 Endimiro y'omugadi yisobola ohwama emere
nyingi
aye abatali b'amazima sibamuganya
huyirya.
- 24 Oyo atanamo mwana wuwe endabusi aba
samwenda
aye owenda omwana wuwe afaayo ohumu-
lunanya.
- 25 Omugwalaafu alya geguta
aye omuhosi w'ebibi asiiba n'ali njala.

14

- 1 Omuhasi omugesi gemeeresano amago gage

aye omunubeebe abbwagano agage
omwene.

² Oyo agendera mu magira amalunamu atya
MUSENGWA
aye oyo agendera mu magodajami, alaga ati
amujerega.

³ Endoma y'omunubeebe yimuleetera ohu-
muhubba
aye ey'oyo ali n'amagesi yimuhuma.

⁴ Ananuma esaame ohulima enuma ehiba mu
hyagi
aye ana jiba ni jirima ebyagi bijula emere.

⁵ Omujulizi ow'amazima sadulinga
aye omudulingi aloma ebyakalebule.

⁶ Omuutu omunyoomi n'olu gendula amagesi
sagasuna
aye hyangu omutegeefu ohugasuna.

⁷ Yenale omunubeebe olwohuba nanuma
ehy'amagesi ehi oja hwega.

⁸ Omugesi ategeera ehy'ohuhola olwohuba mu-
gesi
aye omunubeebe aneega ati amanyire.

⁹ Abanubeebe bahola ehibi era ndibafeyo
aye omuutu omulani genenya.

- 10 Omuutu omwene nj'amanya enaku oba esan-
gaalo ebiba hu mwoyo gugwe
era njanuma anjanga ohubigabana n'owundi
muwiijufu.
- 11 Amago g'omuhosi w'ebibi gaja hufuuha gunda
aye olulyo lw'omugwalaafu luja husigala ni
luhiirino.
- 12 Nalino ekola y'ebitu eyiboneha ohuba endani
eyiri omuutu
aye hu komerero ni yimunjira mu hufa.
- 13 Enjeho jisobola ohunjwamo enaku
n'esangaalo ohunjwamo ohunakunala.
- 14 Omuutu omubi mu mwoyo alisuna
ehimusaanira
era n'omulanji yeesi balimuja omuhemba
ogumusaanira.
- 15 Omunjubeebe afugiirira hiisi hiitu
aye omutegeefu ahena hwetegeresa ko
gabaho n'ehi ahola.
- 16 Omuutu omugesi atya ohugwa mu bigosi era
genjala ohuhola ebibi
aye omunjubeebe geranga mugesi era sige-
genderesa mu ebi ahola.
- 17 Abaatu abatalwa hunyiiga bahola
eby'obunjubeebe
era omuutu ow'ekwe bamucaawa.

- 18 Abanjubeebe bagendera mu bunubeebe
aye abategeefu basuna enjono
olw'obumanyi.
- 19 Abahola ebibi balihubbira abalanj amafuha
era ababbengi balihubbira abagwalaafu
amafuha.
- 20 Enjuma owenda omugadi era wayire muliran-
wawe samwenda
aye abanjinda baba n'emihago mingi.
- 21 Hiba hibi omuutu ohunyooma muliranwawe
aye besiimire abo abayeeda abagadi.
- 22 Abo abahola ebibi banaba
aye abaatu abahola ehiranj babenda era
babesiga.
- 23 Ohuhola emirimo n'amaani hireeta amagoba
aye olugambo lusaala enjala.
- 24 Obunjinda w'abagesi nj'enjono lyawe
aye omunjubeebe amanyihira hu
lw'obunjubeebe wuwe.
- 25 Omujulizi aloma amazima anjonia obulamu
w'abaatu
aye obujulizi ow'obudulingi siwesigiha.
- 26 Oyo atya MUSENGWA aba n'anjohwenjogoma
era hireetera omuutu n'abaana babe
ohubaaho obuhumi.

- 27 Ohutya MUSENGWA hiri oti sulo eyireeta obulamu,
era hireetera omuutu ohunwa mu mitego j'ohufa.
- 28 Obungi w'abaatu nj'enono lya habaha
aye anajuma ehyo najuma fuma.
- 29 Omuutu omugumikiriza aba mutegeefu
aye ow'obusungu owanapi napi alaga obunubeebe wuwe.
- 30 Omwoyo ogwijuuye emiyaaya guleetera omubiri ohuba mu mbeera endani
aye esalwa yibosa amagumba.
- 31 Anyigirisa abagadi aba anyooma Oyo Owabatonda
aye omuutu anambira abagadi ehisa aba ana Hatonda enono.
- 32 Abahosi b'ebibi bereetaho ebigosi olw'ebi bahola
aye abagwalaafu nomu hufa baba n'anohwenogoma.
- 33 Hiisi hineego hy'omuutu omugesi hiba hy'abutegeefu
aye omunubeebe ajuma ehy'amagesi ehi amanyire.
- 34 Abaatu banaba bagwalaafu ehyo hineesa egwanga lyawe enono

aye ehibi hireeta ehiswalo.

³⁵ Omunjeeresa omulanji asangaasa habaha
aye ahangavula oyo atahola mirimo bulani.

15

- ¹ Engobolamo endani, yihahania ehirunji
aye ebibono eby'ehabyo bireeta obusungu.
- ² Omuutu omugesi aloma ebisaana
aye omunubeebe aloma ebinuma mahulu.
- ³ MUSENGWA abona hiisi njaatu
era emoni jije ajitaaye hu bahosi b'ebibi
n'abagwalaafu.
- ⁴ Ebibono ebinonia biri hy'omusaala oguleeta
obulamu
aye ebibono eby'obudulingi bibbwaga om-
woyo.
- ⁵ Hya bunubeebe ohunwa hu ebi lataawo gahu-
somesa
aye hiisi anamba ebi bamulabbira aba mu-
gesi.
- ⁶ Amago g'omuutu omugwalaafu mubaamo
eby'obuninda bingi
aye ebyefuna by'abahosi b'ebibi
bibanweramo ebigosi.
- ⁷ Ebibono by'abagesi bireetera abandi ohu-
manya
aye ehyo sihiri mu myoyo j'abanubeebe.
- ⁸ MUSENGWA genyinyalya enongo ly'abahosi
b'ebibi
aye ohusaba hw'abagwalaafu humusan-
gaasa.
- ⁹ MUSENGWA acaawa esambo j'abahosi b'ebibi
aye genda abo abafayo ohuhola ebirunamu.

- 10 Singa oleha engira endani baja
huhuhangavula luhulu lwene
era oyo acaawa ohumunanya aja mu hufa.
- 11 MUSENGWA anuma ehi atamanyire ehinamba
hu hufa n'ohusihiiriha
olw'ehyo enuma ehi atamanyire ehiri mu
myoyo j'abaatu.
- 12 Omunyoomi sigenda humulomaho
era sigenda hwebuusahohu bamuhiraho
ohumanya.
- 13 Omwoyo omusangaafu guleeta amamwemwe
mu moni
aye ohulumwa hu mwoyo huleeta ohu-
nakuḡala.
- 14 Omuutu ow'amagesi genda bugali ohwega
aye omunubeebe gebona ati ali bulani mu
obunubeebe wuwe.
- 15 Obulamu w'omugadi wijuuye bigosi
aye abasangaafu mu myoyo nibo baba mu
hweyagala.
- 16 Hirani ohwebeera n'ahadiidiri onaba n'otya
MUSENGWA ohuhira ohuba n'obuninda
ehibbiiryo
aye n'onuma miyaaya.
- 17 Omala galiira eryani eryamagala ne ni mwen-
dana
ohusinga ohuliira ebinoli aye ni mwejuuye
obucaayi.
- 18 Omuutu atalwa hunyiiga atanula etalo
aye oyo anamba pola ebiitu gehahania
obuduhani.
- 19 Onaba mudoto oja hwagaana ebigosi mu
bulamu wuwo

- aye onaba mwesigwa sooja huba n'obugosi.
- 20 Omwana omugesi asangaasa semwana
aye omunubeebe anyooma nyina.
- 21 Obunubeebe wusangaasa abanuma magesi
aye omuutu omutegeefu ahola ebisaana.
- 22 Ananuma huhuna magesi, etegeha siyolerera
aye yolerera abani b'amagesi banaba ni bali
bangi.
- 23 Hiisi muutu asangaalira engobolamo endani
era nga hisangaasa ohuba n'endomaloma
eyolaana mu hiseera ehituufu.
- 24 Abaatu ab'amagesi bagendera mu ngira eja
namugulu eyiri obulamu
sosi engira eyija naasi mu hufa.
- 25 MUSENGWA asihirisa amago g'omuutu owe-
hudumbasa
aye ahuuma ebiitu by'anamwandu.
- 26 MUSENGWA acaawa ebindego by'abahosi
b'ebibi
aye eby'abagwalaafu bimusangaasa.
- 27 Omuutu owomunudu aleetera amago gage
ebigosi
aye oyo acaawa enguzi aja huwangaala.
- 28 Omugwalaafu asooka hundeega mu mwoyo hu
ehi aja huloma konyo gagobolamo
aye omuhosi w'ebibi aloma hifaabi.
- 29 MUSENGWA aba naleeni n'abahosi b'ebibi
aye anulira ohusaba hw'abagwalaafu.
- 30 Ohumwemwejera huleeta esangaalo hu
mwoyo
era amanuliro amalani gagobosa mu
magumba amaani.
- 31 Anulirisa ni bamunanya aja hufuaha mugesi.

- 32 Agaana ohwega gerumya omwene
aye afugiirira ohumunenya geeyongera am-
agesi.
- 33 Ohutya MUSENGWA hireetera omuutu ohuba
mugesi
era ohuba omuutu oweyiisa n̄aasi, hi-
hujeesa enono.

16

- 1 Omuutu ategeha mu mwoyo gugwe ebi ga-
hendire ahole
aye MUSENGWA nj'asalaŋo.
- 2 Osobola ohujeega oti hiisi ehi ohola hiraŋi
aye MUSENGWA nj'amanyire ehiri mu
mwoyo.
- 3 Etegeha jijo jinambye MUSENGWA
aja hujoheresa.
- 4 Hiisi ehi MUSENGWA gataŋo hiri
n'ehigendererwa
era abahosi b'ebibi gabateeraŋo oludaalo
olw'ohubaboneresa.
- 5 MUSENGWA genyinyalya abo bosibosi abepaaha-
paaha mu myoyo jaawe
era mu butuufu oweene aja hubahangavula.
- 6 Ba wa hisa era mwesigwa, Hatonda aja huhu-
soniŋa ebibi
era oyo atya MUSENGWA geŋala ohuhola
ehibi.
- 7 Onaba n'osangaasa MUSENGWA
afuula abasigu babo ohuba bameeri babo.
- 8 Omala gaba n'ehitono ne n'oli mugwalaafu
ohuhira ohuba n'ehibbiryo hy'obuninda
n'obusunira mu bukuyakuyi.

- 9 Hutegeha ebi hwahendire huhole
aye MUSENGWA nj'asalaŋo ng'olu binagende.
- 10 Ebi habaha aloma abiroma hu buŋangi wa
Hatonda
era ebi asalaŋo by'amazima.
- 11 Emizaani n'ebipimo ebyolana bya MUSENGWA,
era ebi bapimiraho byosibyosi bibye.
- 12 Habaha acaawa ebikolwa ebibi
olwohuba ohuhola ebiitu mu bulunamu
hinywanywasa etebe ey'obuŋugi.
- 13 Abahabaha basangaalira amazima
era benda abo abaloma ebituufu.
- 14 Habaha analuŋa aŋanga geeta omuutu
aye omuutu omugesi amuŋooyaŋooya.
- 15 Habaha anasangaala aŋo ŋabaŋo obulamu
era ohuba muhoda eyi ali hiri hy'efula
ohwendobooli.
- 16 Ohuba n'amagesi hisinga ezaabbu
era ohuba n'ohutegeera hisinga efeeza.
- 17 Abaatu abaluŋamu beŋalama amagira aga-
baleetera ohuhola ebibi
olw'ehyo manya amagendere gago wa-
haŋonia obulamu wuwo.
- 18 Amalala galeeta ohusihiiriha,
ohwepaahapaaha huŋwamo ehigo.
- 19 Omala gaba muutu owaŋaasi
era waba ŋalala ni naabo ababanyigirisa
ohuhira ohugabana eby'omunyago ni naabo
abehudumbasa.
- 20 Hiisi aŋuliirisa ebi bamulabbira aja huhulahu-
lana
era gesiimire oyo owesiga MUSENGWA.
- 21 Omutu omugesi omubonera hu butegeefu
wuwe

- abandi bamwigiraho ebibono bibye binaba
ni biri by'amahulu.
- 22 Obutegeefu sibuhö y'obulamu eyiri abo abage-
gesi
aye ohugesyaho ohusomesa abanjubeebe
hiba huhena biseera.
- 23 Omuutu ow'amagesi gehuuma mu ndoma yiye
era ebi aloma biba by'amahulu.
- 24 Ebibono eby'ehisa biri hy'omudugere
bigalusamo amaani era bireeta obulamu.
- 25 Nalino ekola y'ebiitu eyiboneha ohuba endani
eyiri omuutu
aye hu komerero ni yimunjira mu hufa.
- 26 Ohwegomba ohulya ohu mutambi aba ni
nahwo humuleetera ohuhola bugali
era ehyo himuleetera ohusuna ehi genda.
- 27 Abahosi b'ebibi basiiba bayiia engeri
ey'ohukosamo abahyawe
era ebi baloma byohya hy'omuliro.
- 28 Omuutu owakalebule aleeta etalo
era gabuhania abameeri.
- 29 Abaatu ab'emyoyo emibi badulinga abahyawe
era babagwisa mwirono.
- 30 Oyo ahumiinamiinira emoni aba asala luhwe
huhugwisa mu bigosi
era oyo ahusosya omunwa aba ahwendesa
hibi.
- 31 Ohusahuluna wamera efi yiba ngule y'enono
ohuyifuna oba obaaye ohola ebirunamu.
- 32 Omala gaba mugumiikiriza ohuhira ohuba
musooli w'etalo,
era omuutu afuga obusungu ohusinga ohu-
soola wanjangula ehibuga ehiramba.

33 Abaatu bahubba ahalulu
aye MUSENGWA nj'asalaŋo ng'olu hanaabe.

17

- 1 Omala galya amahayaga n'oli n'emiyaaya
ohusinga ohulya ebinoli mu mago omuli
ohuduhanaduhana.
- 2 Omwidu omugesi alinjuga omwana owa musen-
gwawe anjuma mahulu
era alisuna omugabo ogw'obusika oti hani
yeesi mulala hu bomu mago ago.
- 3 Ezaabbu n'efeeza babita mu muliro ohutusamo
obucaafu
aye MUSENGWA nj'ahebera emyoyo.
- 4 Abahosi b'ebibi banjulirisa kalebule
era omudulingi anjuliirisa olugambo.
- 5 Aduulira abagadi aba afodogola Owabatonda
baja huhuboneresu onaba n'osangaala
abaatu abandi ni baguuye mu bigosi.
- 6 Abaana bejuhulu hya nono eyiri abo
abasaahulu
era n'abaana benyumikiriza mu basaaye
baawe.
- 7 Sihyabulijo omunubeebe ohuloma ebiitu
ebyamahulu
era sihiba hyamahulu omunugi ohuloma
eby'obudulingi.
- 8 Abaatu baneega mbo ohugulirira hihubisyamo
era hiisi ahihola abitaamo.
- 9 Oyo asoniŋa abahye agobosaŋo omuhago
aye owenambirira geeta omuhago.
- 10 Omuntu omutegeefu anjuliirisa ni bamulabula
ohusinga olu ohubba omunubeebe efaalu
cikumi.

- 11 Omuhosi w'ebibi anyumirwa ohuhola ebibi
aye baja humuboneresa n'amaani.
- 12 Omala gasanjaana engwe eyi bebireho enyana
yayo
ohusinga omunubeebe mu buneebebe
wuwe.
- 13 Singa omuutu ahuholera ebirani
aye ewe wamusasulamo ehibi,
ehibi sihija hunwa mu mago gago.
- 14 Ohutandiha obuduhani hiri hy'ohwigula
omulyango ogw'amataba
olw'ehyo, hihomye ni gahiiri gamutumbu.
- 15 Ohwejeeresa aholire omusango
n'ohusingisa oyo ajumaaho songa omu-
sango,
byombi MUSENGWA abicaawa.
- 16 Hyamugaso hi omunubeebe ohuba n'ebbeesa
ej'ohwesasulira hu somero
olwohuba ajuma mwoyo ogwenda ohwega.
- 17 Meriwo ahwenda hiisi hiseera.
Era ehigumya olulebe huyeedagana mu
bigosi.
- 18 Omunubeebe nj'oweeta mu buvunanyiziwa
ow'ohusasula ebbanja eritali liry,
oba gatanjo omusingo hulwa muliranwawe.
- 19 Hiisi anyumirwa ohuduhana aba anyumirwa
ehibi
era hiisi owehudumbasa aba gendula husi-
hiiriha.
- 20 Omuutu ow'omwoyo mubi sananga huhu-
lahulana
era ow'endoma mbi emudaanya mu bigosi.
- 21 Ohusaala omwana omunubeebe hihuleetera
enaku hu mwoyo

- era enuma musaaye w'omunubeebe aba musangaafu.
- 22 Ohuba n'omwoyo omusangaafu woosi bulesi obunonia
aye ohuba n'omwoyo omunakunafu hi-joleesa omubiri.
- 23 Omuhosi w'ebibi afugiirira enguzi mu ngiso ohugosya amazima.
- 24 Omuutu omutegeefu gehuunirira hu by'amagesi
aye emoni j'omunubeebe jiba hu hiisi hiitu ehiri hu hyalo.
- 25 Omwana omunubeebe anakunasa semwana era aleetera nyina enaku.
- 26 Sihiraji ohuboneresa omuutu anjumaaho omusango
oba ohufaduula omutangirisi olwohuba mwesigwa mu ebi ahola.
- 27 Omugesi gehuuma mu ndoma yiye era omutegeefu anuga obusungu wuwe.
- 28 Singa omunubeebe anjoleera,
bamubala mugesi era mutegeefu.

18

- 1 Oyo ataholagana n'abahye
niye geyendulira bibye omwene era anahania ehi hiisi muutu amanyire ati nj'ehituufu.
- 2 Omunubeebe saafayo hutegeera hiitu
aye gangunjirisa ohulaga ng'olu ali w'amagesi.
- 3 Ehibi n'ohuswala bitiinira njalala era ehiswalo hisaala eduho.

- 4 Ebibono ebi omuutu aloma binangire ohuba
simuho y'amagesi
era biri hy'amaaji agomu njuho
oba agaduluma mu lwabi.
- 5 Sibiraji ohuwihirira hu bikolwa by'omuhosi
w'ehibi
oba ohugaana ohuṇa omuutu anjumaaho
omusango ehimusaanira.
- 6 Ebibono by'omuṇubeebe bimunweramo
ohunahana
era byamuleetera ebihubbe.
- 7 Ebi munubeebe aloma bimunweramo ohusihi-
iriha
era ebibono bibye ebyene mutego eyi ali.
- 8 Ow'olugambo ebi aloma binomerera,
era biri hy'emere eyi olya yeehala mu hida.
- 9 Omuutu omudoto ali hy'oyo ahena ebiitu
ohwonoona.
- 10 MUSENGWA ali hy'omunaala omugumu,
abagwalaafu pomu badulumira basuna
obunonere.
- 11 Omuninda aneega ati obuninda wuwe bu-
sobola ohumunonia
hy'ehiteepe ehigumu ehyeswanigirihiise
ehibuga.
- 12 Amalala galeetera omuutu ohugwa
aye omuutu asooka hwenomeha ko gasuna
enono.
- 13 Nulira konyo obe n'ehyohugobolamo.
N'otahihola, oba oli munubeebe era oswasa.
- 14 Ohwenda ohweyongera ohuba mulamu hi-
hunambiirira n'olwaye
aye ohwesinya obulamu hihenamo esuubi.

- 15 Abaatu abali n'amagesi benderera ohwega
era amatwi g'oli n'amagesi genda ohu-
manya.
- 16 Wenda ohulomaho n'omuutu omwegingi-
hiriri?
Onamunirira ehirabo hija huhwangujira.
- 17 Asooka ohwenosyaho aboneha oti
nj'omutuufu
ohwola oyu anosa ni naye ganja ebibye
yeesi.
- 18 Ohuhubba ahalulu hihenano embaha
era higaya ab'amaani.
- 19 Hyangu ohubbwaga ehiteepe ehyeswani-
girihiise ehibuga ohuhira ohufaanana
n'omulebe oyu okohiise
era obuduhani buli hy'omulyango
ogw'ehibuga ogu bagunyira.
- 20 Omuutu asaanira ohugumira ebinwa mu bi
aloma.
- 21 Amaani g'obulamu n'ohufa gali hu lulimi.
Olw'ehyo, oli n'ohugumira ebinwa mu ebi
oloma.
- 22 Oyo asuna omuhasi aba gesiimire
era aba asunire ekabi ohunwa eyiri MUSEN-
GWA.
- 23 Omugadi gegayirira bamunambire ehisa
aye omuninda agobolamo n'ebbogo.
- 24 Omuutu ali mihago ejitesigiha saalwa hugwa
mu bigosi
ne njaliho ohuba ni meriiwo n'ahusingira ni
mugandaawo.

19

- ¹ Hiranji ohuba mugadi ne waba w'amazima

- ohuhira ohuba omunubeebe omudulingi.
2 Sihirani ohubugutanira ohuhola ehiitu ehi ob-
ulaho bumanyi,
onabugutana ohuhihola ogwa mu bigosi.
3 Abaatu abandi olw'obunubeebe waawe beyita
abeene
nga nindi banenya MUSENGWA.
4 Obuninda wugima waba n'emihago mingi,
aye abameeri b'omuutu omugadi
bamuñwaho.
5 Omuutu aña obujulizi ow'obudulingi salinona
humuboneresa
ni nooyo aloma ebyakalebule salyejeerera.
6 Baatu bangi bendula obuhoda hu banugi
era hiisi muutu genda abe meeri w'omuutu
omugabi.
7 Omuutu anaba mugadi n'abolulyo lulwe ol-
wene bamunyooma
n'abemihago jije bamwenjalama
era n'olu mugadi abegayirira, bamuñwaho.
8 Oyo osuna amagesi aba gefaaho
era hebuliranga ebi wasoma ko wahahu-
lahulana.
9 Omuutu aña obujulizi ow'obudulingi salinona
humuboneresa
ni nooyo aloma ebyakalebule salyejeerera.
10 Sihirani omunubeebe ohuba mu bulamu
ow'ohwejalabya
ng'olu hitasaana mwidu ohunuga abalan-
gira.
11 Omuutu omutegeefu afuga obusungu wuwe
era ohutalonderesa songa hihunjeesa enono.

- 12 Obusungu wa habaha, wuli hy'epologoma
ebuluguma
aye ehyere hihye hiri hy'olume hu birime.
- 13 Omwana omunubeebe aba higosi eyiri
semwana
era n'omuhasi aduhanirisa ali hy'efula
etahya.
- 14 Abasaaye basikisa abaana baawe amayumba
n'obuninda
aye ohusuna omuhasi omutegeefu hiba
hirabo ohunwa eyiri MUSENGWA.
- 15 Obudoto buleeta ero ery'amaani
era ehihala busa hisaala enjala.
- 16 Oyo ahuuma ebiragiro ataasa obulamu wuwe
aye oyo abinyooma himunweramo ohufa.
- 17 Oyo ow'ehyere eyiri abagadi aba anola nje
MUSENGWA
era aja humuna omuhemba olw'ebyo ebi
ahola.
- 18 Hangavula omwana wuwo ni gahiiri gamu-
tumbu
aye singa sohihola oba omuyeeda
hwonoonoha.
- 19 Omuutu ow'obusungu obungi ali n'ohugumira
ebibunwamo,
singa lulala omuyeeda mu higosi nindi oja
humuyeeda olundi.
- 20 Nulirisanga ebi bahulabbira
era onambenga ebiragiro, mu moni eyo oja
huba mugesi.
- 21 Omuutu aba n'etegeha nyingi mu mwoyo
gugwe
aye MUSENGWA nj'asalaŋo.
- 22 Ehyere cehi muutu ahira ohwenda

- era omala gaba mugadi ohutabaaye mudulingi.
- ²³ Ohutya MUSENGWA hihuwangaasa era hihuleetera obuhuumi n'ohunona ebigosi.
- ²⁴ Omudoto ajira engalo mu bbakuli ohubugula emere aye yimuhaya ohuta mu hanwa!
- ²⁵ Hangavula omuutu omunyoomi, omubuyabuya gahega, omugesi geega banamuhangavula.
- ²⁶ Abisya semwana bubi oba abbinga nyina amunwere na wuwe, aswasa era hy'embaho.
- ²⁷ Mwana wase, onalehera ohunjuliirisa ebibono ebi kulaabbira, oja hwibirira n'ebi omanyire.
- ²⁸ Omuutu ana obujulizi ow'obudulingi, ahihola olw'ohwenda ohulumya oyu ajosya ni naye.
Era abahosi b'ebibi benda ebiitu hy'ebyo.
- ²⁹ Omunyoomi ali n'ohuhimanya ati baja humu-vunaana era omunubeebe baja humufaduula efaalu.

20

- ¹ Sihirani ohumeera olwohuba hyabunubeebe eyi oli era ohumeera huhuleetera ohusoola.
- ² Habaha analuna abuluguma hy'empologoma olw'ehyo oyo amuleetera obusungu aba geyita omwene.
- ³ Ohwenala ohusoola hihungeesa enono

- aye hiisi munubeebe gangunjirisa
ohuduhana.
- 4 Omudoto sategeha hisambu mu hiseera
olw'ehyo mu hiseera ehy'ohuhungula ahen-
amo emoni ni nanuma ehi abonaho.
- 5 Ebigendererwa by'omuutu mu mwoyo biri
hy'obuliba w'amaaji
aye omuutu ali n'ohutegeera abisengeeja.
- 6 Abaatu bangi beeranga ohuba b'amazima
aye sihyangu ohusuna omuutu omwesigwa.
- 7 Abahola ebirunamu obulamu waawe sibubaho
mbalo,
era abaana baawe balisuna ekabi.
- 8 Habaha ni gehala hu tebe yiye ey'obunugi
ohusala emisango,
atambisa emoni jije ohusengeeja ehiranji
n'ehibi.
- 9 Nj'ani asobola ohuloma ati,
"Ese omwoyo gwange mugwalaafu
era puma hibi hyosihyosi mu bulamu
wange?"
- 10 MUSENGWA acaawa abatambisa emizaani
n'ebipimo ebicaamu.
- 11 N'omwana omunjere omumanyira hu bikolwa
bibye,
wamanya oba enebisya yiye ndani era tuufu.
- 12 Amatwi ohunjulira n'emoni ohubona,
MUSENGWA nj'owawumba byombi.
- 13 Onenda ohunjenyuha bugali obugadi buja
huhunamba
aye onahalabana osuna emere mu bungi.
- 14 Agula apatana n'ajerega ati, "Ebbeeyi
yanamugulu, ebbeeyi yanamugulu."

- Aye oluhena ohugula, atiina ni gebuuja
ng'olu adondooye.
- 15 Ezaabbu n'amabaale ag'omuñendo biri mu
biha bingi
aye omuutu aloma eby'amagesi
hyamuñendo ehitaboneha aña ni naaña.
- 16 Owetaño ohweyimirira omuutu oyu ata-
manyire olw'ebbanja,
asaana ohutaano omusingo ohuhahasa ati
anahasasule.
- 17 Emere ey'owiibi enoma
aye oheneresa n'ehutulira mu suulu.
- 18 Etegeha yolerera singa onamba amagesi
agabahuna
era otatiina mu lutalo n'onuma abani
b'amagesi.
- 19 Ow'olugambo sabiiha hyama
olw'ehyo wenale abaatu abali n'eminwa
ejitagwaho sonera.
- 20 Singa omuutu aduha semwana oba nyina
obulamu wuwe buheneresa ni buli hy'etaala
esimiiye mu hiirema ehiñambire ti ngu.
- 21 Obuninda owamangumangu ni huhiiiri banjere
sibubamo kabi hu komerero.
- 22 Solomanga oti, "Nja huhwesasusa
olw'ehibukolire."
Aye wesiganga MUSENGWA aja huhununula.
- 23 MUSENGWA acaawa abaatu abatambisa ebip-
imo n'emizaani ebitali bituufu.
- 24 MUSENGWA nj'ategeha amagendere g'omuutu.
Olw'ehyo nanjumaano asobola ohutegeera
ebitiina mu moni.

- 25 Otangujirisanga husuubisa Hatonda ehiitu
n'ohiiri hwenjeegamo,
olwohuba hisobola ohuhunweramo ohwe-
hebulisa.
- 26 Habaha omugesi asengeja abahosi b'ebibi
era ababoneresa anajuma husaasira.
- 27 Enjase ya MUSENGWA emuliha mu mwoyo
gw'omuutu
yaata nalafu hiisi higendererwa ehi bah-
weha.
- 28 Habaha aja hweyongera n'anuga
anaba n'ali mwesiga n'atehubbira era ni
genda abaatu babe.
- 29 Abavubuka benyumirisa olw'amaani gaawe
aye efi nj'enjono ly'abasahulu.
- 30 Endabusi yigira hwalehana esambo embi
era ehibbooko higira hwacuusamo enebisya.

21

- 1 MUSENGWA nj'anuga omwoyo gwa habaha
agulunanya ng'olu alunanya amaaji mu
lwabi gatiina eyi agendesa.
- 2 Ebi muutu ahola byosibyosi bimubonehera
bulaji
aye MUSENGWA nj'ahebera emyoyo.
- 3 Ohuhola ebiitu ebirunamu n'ohutehubbira
MUSENGWA ahisiima
ohuhira ohumuja enjongo.
- 4 Ohulaga obuhambwe n'ohwepaahapaaha
binuga abahosi b'ebibi era ehyo hibi.
- 5 Etegeha y'omuutu ow'ehyonji, yireeta ekulahu-
lana

ng'olu ohwanguṇirisa ebiitu huleeta obugadi.

⁶ Obuṇinda obu osuna mu budulingi budumuuha hy'omuuya era buṇira mu mutego gw'ohufa.

⁷ Obuhambwe obu bahosi b'ebibi bahola bulibanjiriramo n'abeene olwohuba багаана ohuhola ebiitu ebiruṇamu.

⁸ Abahosi b'emisango bagendera mu magira amabi aye abaluṇamu bahola ebisaana.

⁹ Omala gebanda ṇamugulu hu hasolya h'enyumba ohutabaaye mu nju ndala n'omuhasi aduhanirisa.

¹⁰ Omuhosi w'ebibi aṇemba hu huhola ebibi era sasaasira muliranwawe.

¹¹ Singa baboneresa omunyoomi liba somo eyiri oyo omubuyabuya. Era onalaabbira omuutu omutegeefu gey-ongera ohuba mugesi.

¹² Hatonda oyo omutukuvu amanya ehi hiisi bahosi b'ebibi bahola mu mago gaawe era aja hubasihiirisa.

¹³ Singa omugadi gerira ne somudulumirire weesi ejuma ali hudulumirira ni wenda obuyeedi.

¹⁴ Singa omuutu ahuluṇira ne wamuṇa ehirabo mu ngiso, himwisa obusungu.

¹⁵ Ohutehubbira husangaasa abagwalaafu aye hireeta ohwehanga eyiri abahosi b'ebibi.

¹⁶ Omuutu aṇaba gaanwa hu hituufu, amagombe gamulindiriiye.

- 17 Abo abenda ebyamasanjalyo, baja hwafunjala
era hiisi owenda ohunywa omwenge
n'ohwejalabya, salifuuha muninda.
- 18 Abahosi b'ebibi bereetaho ohubonaabona ohu
bendesa abagwalaafu,
ebi abatali besigwa baleetera abahola
ebirunamu.
- 19 Omala gamenya mu lulafu,
ohuhira ohumenya n'omuhasi aduhanirisa
era ow'obusungu.
- 20 Omuutu omugesi abunga obuninda
aye omunubeebe asalaania ebibye.
- 21 Fubangaho ohuba w'ehyere era omwesigwa,
oja huwangaala
era abaatu baja huhubisya bulani era
bahunge n'enono.
- 22 Omuutu omugesi alumba ehibuga
ehy'abanamaani
gabbwagano ebyo ebi besiga.
- 23 Oyo atelombooja atyo atyo genonia ebigosi.
- 24 Omuutu owepaahapaaha era aduula abahye
bamulanga "Omunyoomi,"
ahola ebi ahola n'anjeega ati nj'ahihenaho.
- 25 Omudoto geyita omwene
olwohuba anjuuna hulera ngalo.
- 26 Era asiiba mu hululuhanira biitu
aye abo abagwalaafu bagaba n'omwoyo mu-
lala.
- 27 Enongo y'abahosi b'ebibi lyenyinyasa,
ohusingira erala analinayo n'ehigendererwa
ehibi.
- 28 Omuutu aja obujulizi ow'obudulingi aja husi-
hiiriha

- aye omwesigwa ebi aloma babinuliirisa.
 29 Abahosi b'ebibi bekaza
 aye abagwalaafu nibo baneega hubi bahola.
 30 Nanuma magesi wayire tegeera oba etegeha
 yosiyosi
 eyisobola ohuhayisa MUSENGWA.
 31 Bategeha embalaasi ohuja mu lutalo
 aye ohunjugula hunwa eyiri MUSENGWA.

22

- 1 Ohuholerera esiina eraŋi hyesiimisa hihira
 ohuba n'obuninda obungi.
 Abaatu ohuhuna enono hiraŋi, hihira ohuba
 n'ezaabbu oba efeeza.
 2 Ehigaata omuninda n'omugadi c'ehino ti:
 bombi MUSENGWA nj'owabatonda.
 3 Omuutu omutegeefu, abona ebigosi ni biija,
 gabyebaaya
 aye omunubeebe atiina hutiina gabigwamo.
 4 Ohwenomeha n'ohutya MUSENGWA
 bigima wasuna obuninda n'abaatu ohuhuna
 enono n'ohuwangaala hu hyalo.
 5 N'oba ni wenda obulamu wuwo, wenalenga
 ohugendera mu magira g'abahosi b'ebibi.
 Ehyo hija huhuyeeda ohutagwa mu mitego.
 6 Tendehanga omwana n'ahiiri munjere ng'olu
 ali n'ohwebisya
 n'aja huhula, saaja hunwa hu ebi wamu-
 somesa.
 7 Omuninda anuga omugadi
 era owenola afuuha mwidu w'aba
 n'amunolire.
 8 Oyo amwa obucaayi aligesa ebigosi

- era ohunyigirisa ohwanyigirisa abahye huja
huhoma.
- 9 Omuutu ali n'omwoyo omugabi Hatonda aja
humuṇa ekabi
olwohuba aṇaho abagadi emere.
- 10 Webbingeho omuutu omunyoomi,
oliba wetusaho etalo n'ohuduhana
n'ohuṇahana.
- 11 Oyo owenda ohuba mugwalaafu mu mwoyo
gugwe
n'ohuba n'endoma endanji,
aja huba meeri ya habaha.
- 12 MUSENGWA alabirira abo abamutegeera
aye afafagania etegeha j'abadulingi.
- 13 Omudoto aloma ati,
"Epologoma yiri ebulafu,
sinja hutula yiṇangire ohunjita."
Oba ati, "Sinatiine hutamba
olwohuba abatemu bali mu nabinwera."
- 14 Ebibono by'omuhasi omuhwedi biri
hy'omutego
era biṇambya oyo oyu MUSENGWA galuṇira.
- 15 Abaana bosibosi balimo obuṇubeebe
aye n'obaṇamo endabusi batereera.
- 16 Oyo anyigirisa abagadi olw'ohwenda ohuga-
gaṇala
ko ni nooyo aṇa abaṇinda ebirabo
bombi baja huheneresa ni bali bagadi.

Ebibono ebya bagesi

- 17 Nuliirisa ebibono ebya bagesi,
taayo omwoyo hu bikusomesa.
- 18 Hija huhuleetera esangaalo,
singa obihebulira era wabiṇayangaho.

- 19 Wesige MUSENGWA
c'ehigira mbihusomesa olwa leero.
- 20 Kuṇandihiiye ebiitu adatu
ebibono eby'amagesi n'ohumanya,
- 21 era bija huhusomesa ohumanya amazima
wagamy'e obuhwenda obutuufu eyiri abo
aba hutuma.
- 22 Sonyigirisanga bagadi olwohuba bagadi
era nomu mbuga, sonyigirisa muutu ali mu
wetaavu,
- 23 olwohuba MUSENGWA aja hubasoolerera
era aja hulumba abo ababanyigirisa.
- 24 Soholanga muhumba n'omuutu ow'obusungu
era otemanyirisa omuutu atalwa huluna,
- 25 olwohuba oṇangire ohwega esambo jije
hyahubeera mutego nandi osobola
hwenṇunula.
- 26 Siweyamanga husasula ebbanja ly'omuutu
obundi.
Era sotangayo ehiitu hihyo ng'omusingo
olw'ebbanja lirye.
- 27 Ebbeesa ni jirihuhaya ohusasula
baja huṇjira obuliri buwo.
- 28 Socuusacuusanga biroowa ebi basaaye babo
baahoma.
- 29 Omutambi ahola emirimo jije bulani
aja huṇjeeresa mu mago ga habaha, sosi
huba mwidu.

23

- ¹ Ni wiihalanga hu hiinjulo n'omuŋugi ohulya,
wegenderesanga ohuhuuma episa.
- ² N'oba n'olya bugali,
hulwo gesyaho ohwepima emere.
- ³ Soluluhaniranga mere eyi ahwiŋuuye, habibe
binoli biitye
olwohuba aŋangire ohuba n'ahupima ohu-
manyanya esambo yiyo.
- ⁴ Siwehenererangamo olw'ohwenda ohusuna
obuninda
onagesyaho wabona oti bigeene, baamo am-
agesi obirehe.
- ⁵ Obuninda buŋangire ohuhunwaho
hy'ohubbalya hw'emoni,
bumera amabaŋa wagululuha hya haŋungu
watiina.
- ⁶ Solyanga mere y'omuutu owenge
otegombanga binoli bibye wayire biba biranji
biitye
- ⁷ olwohuba nj'omuutu mula mu mwoyo gugwe
aŋeega hu bbeesa ejitiinire hu mere eyo.
Aŋangire ohuhuloma ati, "Lya era onywe,"
aye ni geromesa hu mugulu.
- ⁸ Oja husesema ebi oliiye,
ohusiima huhwo huhufe wereere.
- ⁹ Sohenanga biseera mbo oŋa omuŋubeebe am-
agesi
olwohuba aja hutala hutala ehi omulomera.

- 10 Socuusanga hiroowa ehi bahoma ahalehale
oba ohwingiriranga omunjuluko
gw'abafuubbi,
- 11 olwohuba Omununuzi waawe w'amaani
aja hwenjambiramo mu songa jaawe
ohunjosa.
- 12 Taayo omwoyo hu bibahusomesa
era onjulirisenga ebibono eby'amagesi.
- 13 Solehanga huhangavula mwana
olwohuba saaja hufa olw'ohumunamo end-
abusi.
- 14 Mujeemo endabusi, onjonie obulamu wuwe.
- 15 Mwana wase singa oba mugesi mu mwoyo
gugwo, hija husangaasa.
- 16 Nja husangaala ni pulira n'oloma ebibono
eby'amagesi.
- 17 Esaalwa sehunjambanga olw'ababbengi
aye genderanga mu hutya MUSENGWA hiisi
hiseera.
- 18 Mu butuufu, onaholenga otyo
oli n'esuubi mu moni eyo
era njajuma ehija huhutigatigania.
- 19 Mwana wase tegere ohutwi wahaba mugesi
era webisyenga bulani mu mwoyo.
- 20 Soholanga muhumba ni naabo abanywa
omwenge babitiirisa
oba ab'omulyerye,

- 21 olwohuba abameesi n'abomulyerye bafuuha
bagadi
era ohusiiba mwiro hibaleetera ohwambala
ebireebo.
- 22 Nulirisanga lataawo owahusaaye
era sotalanga maawo n'asahulunire.
- 23 Ofubangaho wagula amazima era sogatun-
danga
suna amagesi n'esambo ko n'obutegeefu.
- 24 Semwana y'omugwalaafu aba musangaafu
bugali
era oyo ali n'omwana omugesi amwesiimisa.
- 25 Leha lataawo ni maawo basanjalye,
leha omuhasi owahusaala asangaale.
- 26 Mwana wase, taayo omwoyo hu ebi kuloma
era pire ng'ehyohuboneraho eyi oli.
- 27 Abahasi abamalaaya n'abahwedi bali
hy'eronjo ereenji.
- 28 Hy'abakondo, abahasi abo beteega abasinde
bangi,
babaleetera ohwonoonoha.
- 29 Nj'ani ali n'ebigosi hiisi hiseera?
N'jani asiiba mu hunahana n'ohusoola?
Nj'ani asiiba ni gemulugunya?
Nj'ani ali n'ebinubulire?
Nj'ani ali n'emoni etwahaali?
- 30 Nj'oyo ahenera ebiseera mu hunywa omwenge
era atabula ebiha by'omwenge.
- 31 Otahejanga hu mwenge huhusendasenda
ni gutumbeera efulo mu giraasi,

- n'ogunywa gunoomerera.
32 Oluvanyuma gumufuuhira hy'obusagwa
w'efulugundu.
33 Emoni jijo jija hutandiha ohubona biroliroli
era sooja hunjeega n'ohuloma ebirimo
amahulu.
34 Oja huba hy'omuutu agendera hu maaji,
epunga ni muhubba yanjira eyi ni neeyi hu
nyanja.
35 Oja huloma oti, "Bakubba aye sibaakosa.
Bakubba aye sinenjulisamo.
Era nenyohwe njali nendule omwenge
ogundi?"

24

- 1 Sonjambiranga bahosi b'ebibi esaalwa
era sonjembanga huhuhola muhumba ni
nabo
2 olwohuba mu myoyo jaawe bategeha hukosa
bahyawe
era ebi baloma bitabula bahyawe.
3 Amagesi nj'omusingi gw'amago
era obutegeefu wugemeresejo.
4 Era ohuba n'ohumanya hireetera
ebisenge by'enyumba eyo ohwijula ebi-
itu ebitaboneha nja naaja era eby-
omuendo.
5 Omuutu omugesi w'amaani mangi
era ali n'ohumanya geyongera ohuba
n'amaani,
6 olwohuba ko otandihe olutalo

wetaaga ohusuna amagesi
ohunjwa eyiri abaatu bangi.

⁷ Abanjubeebe sibategeera endoma ey'amagesi
era bahaya eby'ohuloma ni baba ni bateesa
hu biitu eby'omugaso.

⁸ Oyo abererera mu huyiia ohuhola ebibi,
baja humumanyira hu tegeha yiye.

⁹ Hiisi ehi munubeebe anjeegaho ohuhola hiba
hibi
era abaatu bacaawa omuutu anyooma
abahye.

¹⁰ Singa oba munafu mu biseera ebigosi,
oba oli n'amaani matono!

¹¹ Onunulanga abo aba baba ni banjira ohwita
ni nanjuma ehi baholire.

¹² Singa oloma oti, "Sihwahimanyaho kadi,"
Hatonda ategeera ehiri mu myoyo j'abaatu,
ahubona.

Era oyo ahuhuuma, amanyire ati wamanya
era aja husasula hiisi muutu ni geema hu
bikolwa bibye.

¹³ Mwana wase, nywanga omudugere olwohuba
mulani.

Omudugere ogwomu biyali guhunomera.

¹⁴ Mu ngeri nj'enyene oli n'ohuhimanya oti
amagesi malani eyiri obulamu wuwo.
Singa ogasuna, obulamu wuwo owomu moni
buliba bulani.

Era n̄anuma alityaka mu suubi liryō.

- 15 Otabanga hy'abahosi b'ebibi
abeteega abagwalaafu ohubanyagulula
babatuseho n'amago gaawe,
- 16 olwohuba wayire omugwalaafu gehubbirano
emirundi musanvu aja hwinyoha nindi.
Aye abahosi b'ebibi baja hunwerao erala.
- 17 Sosangaalanga omulabe wuwo n'asunire
ebigosi
oba ohusanalya mu mwoyo ko n'atagala
n'ebigosi,
- 18 olwohuba MUSENGWA
n'alihibona atyo aja huleherano
ohumuboneresu.
- 19 Oteralihiriranga olw'abahosi b'ebibi
era sobanambiranga saalwa,
- 20 olwohuba abahosi b'ebibi
banuma hiraŋi mu moni eyo ehi basuubiri-
ramo
era etaala y'abahosi b'ebibi yija husima.
- 21 Mwana wase tyanga MUSENGWA ni habaha
era soholanga muhumba n'abajeemu,
- 22 olwohuba balisuna ebigosi
era n̄anuma amanyire ebigosi ebi balisuna
ohunwa eyiri MUSENGWA oba habaha.

Ebibono ebindi ebya bagesi

- 23 Bino byosi bibono ebya bagesi:

Sihiraŋi ohwehubbira n'osala emisango.

- 24 Hiisi aloma asaaye omusango ati, “Wejereeye,”
abaatu mu mawanga gosigosi baja humu-
caawa.
- 25 Aye abo ababoneresa asaaye omusango,
baja husuna ekabi era baja huba bulani.
- 26 Ohugobolamo n’otehubbira hiraŋi,
habonero ahalaga haati oli w’omuhago omu-
tuufu.
- 27 Hena ohutegeha endimiro jijo bulani
ko otandiihe ohutongola enyumba.
- 28 Soonjanga bujulizi ow’obudulingi hu wahyo
oba ohuloma ebyakalebule.
- 29 Solomanga oti, “Keesi nja humuhola ng’olu
gaakola,
oyo nja humwesasusa.”
- 30 Nabita hu ndimiro ey’omuutu omudoto,
endimiro ey’emizabbibbu ey’omuutu
anjuma magesi.
- 31 Amanjwa gaali gamerire hiisi ŋaatu n’enyaasi
ni lyejuuye endimiro yosiyosi
era n’olukomera olu batongolesa amabaale
ni lwagwa ŋaasi.
- 32 Ni nabona ng’olu endimiro yifaana
hyapa ehyohwega ti hulomanga ti,
- 33 “Leha punguleho ahalo ŋatotono,
pongereho ŋatotono, pumuleho ŋatotono,”
- 34 aye obugadi wuja huhugwira hy’omwibi,
obugadi bulihulumba hy’omutemu.

25

Engero ejindi eja Sulemaani

¹ Jino nj'engero ja Sulemaani ejindi eji batangirisi ba Hezekiya habaha wa Buyudaaya bahopolola.

² Hunja Hatonda enono olw'ebiitu ebi agisa
era hunja abahabaha enono olw'ebyo ebi
banyonyola abaatu.

³ Ng'olu egulu liri njaleeni n'ebiri njaaasi mu
nyanja
mu ngeri nj'enyene sosobola humanya ebi
bahabaha baneega mu myoyo.

⁴ Singa batusa obucaaфу mu feeza
esigalano omuneesi asobola ohusunamo
ehiitu ehy'omuendo.

⁵ Mu ngeri nj'enyene habaha n'aba w'ohunuga
n'atehubbira,
abahosi b'ebibi bali n'ohubatusa mu moni
jije.

⁶ N'obanga mu moni ja habaha
solaganga ng'olu oli womunina
era siwiihalanga mu baatu ebeginghiriri.

⁷ Hiraaji omwene gahuloma ati,
"Nja namugulu eno,"
ohuhira ohuhuswasa mu moni j'abahombe
babe.

⁸ Siwangujirisanga hunjira musango mu mbuga
olwohuba basobola ohuhuswahisayo!

⁹ N'obanga n'esonga hu muliranwawo,
mwihalenga njalala mwatabagana
era sotusanga byama ebinamba hu wahyo.

¹⁰ Abaatu ni bali manya baati sohuuma byama

hija huhuleetera ohuswala mu moni jaawe.

- 11 Hiraŋi ohuloma ehiitu mu hiseera hyahyo
ehituufu
ehyo hiba hy'ezaabbu eyi bataaye hu suniya
eyi babbota mu feeza.
- 12 Oyo aŋuliirisa omuutu namulaabbira
ali hy'ehihomo ehy'ezaabbu enyene
n'enyene.
- 13 Omuhwenda omwesigwa ali hy'amaaji
ag'ohunywa
agagwisa enduŋo mu hiseera hy'endobooli
eyiri oyo aba n'amutumire.
- 14 Omuutu asubisa ehiitu ndigoherese,
ali hy'ebireri ebidumbadumbana aye
ndibitonyese efula.
- 15 Ohuloma neŋooyo ko n'obugumiikiriza
hiŋosaŋosa omuŋugi
era hireetera ohutusaŋo ebigosi.
- 16 Singa osuna omudugere,
onywanga sobitirisa
olwohuba ohanda wasesema.
- 17 Otasiibanga ewa muliranwawo
olwohuba aja huhwesinya ng'ahucaawa.
- 18 Omuutu aŋaayirisa owahye
ali hy'epiima oba hy'ahasaale
oba hyamuhubbire ehinabbiro.
- 19 Ohwesiga omuutu atali mwesigwa mu biseera
ebigosi,
hiri hy'ohuliisa eriino erihuumulya
oba ohugendesa ohugulu ohuleme.
- 20 Ohwembera omuutu ali n'enaku hu mwoyo,

- hiri hy'ohwambula omuutu ekooti mu
hiseera ehy'embeŋo
oba hy'ajuhire cumbi mu hibbwa.
- 21 Enjala yinaba ni yiruma omulabe wuwo,
omuŋanga emere galya
era enduŋo yinaba n'emuluma
omuŋanga amaaji ganywa.
- 22 Onahola otyo onahabe oŋeesa amanda
agaduha omuliro hu mutwe gugwe
era MUSENGWA alihuŋa omuhemba.
- 23 Ng'olu mbeŋo epololohi yireeta efula
n'olugambo lwosi luleetera abaatu ohuluŋa.
- 24 Omala gebanda ŋamugulu hu hasolya
h'enyumba ohutabaaye
mu nju ndala n'omuhasi aduhanirisa.
- 25 Amanuliro amalanyi ohuŋwa aŋale
gali hy'amaaji amanololohi agagwisa en-
duŋo.
- 26 Omugwalaafu afugiirira omuhosi w'ebibi ohu-
mubuzabuza
ali hy'esobere y'amaaji agadumbuhire.
- 27 Sihiranyi ohunywa omudugere wabitiirisa
oba ohwenda abaatu bahuŋe eŋono.
- 28 Omuutu atasobola hwenjuga
ali hy'ehibuga ehinumaho lukomera.

26

- 1 Ng'olu obuŋololohi butabaŋo mu hiseera
hy'omumwi
n'efula ng'olu etasaana hutonya mu hiseera
hy'egesa
n'omuutu omuŋubeebe sasaanira eŋono.
- 2 Hy'enyuni egululuha ni eŋuma ŋa hwebanda

- ehinwabo sihisobola huhunamba onaba
n'onjumaho musango.
- ³ Hutambisa esimbo hu mbalaasi
hwatambisa oluhoba hu nasugirya ohuhola
ehi hwenda
n'omunubeebe yeesi gendamo ehibbooko.
- ⁴ Sogobolanga mu hibuuso hy'omunubeebe,
onamugobolamo, weesi oliba munubeebe
hya niye.
- ⁵ Omunubeebe omugobolangamo mu ngeri
ey'ehinubeebe
ko gafaania ati ehibuuso hihye hibaaye
hyabunubeebe.
Ni hitali cehyo, aja huneega ati mugesi.
- ⁶ Ohutuma omunubeebe ohunjira obuhwenda
hiri hy'ohwetemaho ohugulu wamwene
oba ohunywa obutwa.
- ⁷ Engero eyiri omunubeebe jinuma mahulu,
hy'ohugulu ohuleme eyiri omwenehwo ni
hulereeja hulereeja.
- ⁸ Hinuma mahulu ohunja omunubeebe enono
hifaana hy'omuutu abonja ebaale mu panda
ko gahubba.
- ⁹ Omunubeebe ohutambisa engero
hiri hy'omumeesi agesyaho ohweyiņa
olunwa.
- ¹⁰ Ohunja omunubeebe omulimo,
hiri hy'omuutu agoba galasa hulasa
obusaale hifaabi.
- ¹¹ Omunubeebe agobolamo ohuhola ehiitu
c'ehyene,
ali hy'embwa egaluhira ebirusi byayo.
- ¹² Omuutu ahirira erala ohuba omunubeebe

- asinga oyo oweranga ohuba omugesi.
- 13 Omuutu omudoto aloma ati,
“Epologoma yiri mu luguudo,
epologoma egendera mu nabinwera.”
- 14 Ng’olu olwigi lucuuhira hu pata,
omudoto yeesi atyo po gecuuahisa hu buliri
wuwe.
- 15 Omudoto anira engalo mu bbakuli ohubugula
emere
aye yimudembya ohuyita mu hanwa.
- 16 Omuutu omudoto aneega ati mugesi
ohuhira abaatu abangi abaloma n’amagesi.
- 17 Omuutu oweyingisa mu buduhani obuta-
munambaho,
ali hy’omuutu anamba hu matwi g’embwa
eyi atamanyire eyi enwera.
- 18 Omulalu agudusa ehisoosa eh’y’obulabe,
19 ali hy’omuutu adulinga muliranwawe
ng’ahena amuloma ati, “Mbaaye saaga
husaaga.”
- 20 Nananumaŋo asendamo ekwi, omuliro
gusima
era ananuma lugambo sinaba buduhani.
- 21 Ng’olu kwi jihuuma omuliro ni gwaduha,
mu ngeri nj’enyene n’omuutu aleeta
obuyoga agima obuduhani weyongera.
- 22 Ow’olugambo ebi aloma binomerera,
era biri hy’emere eyi olya yeehala mu hida.
- 23 Omuutu owenoomya mu ndoma
aye mugati mula n’ali n’omwoyo omubi,
ali hy’etamu eyi banahaho erangi
yaboneha bulanji ate nga ko panano.
- 24 Omunafuusi ahweha obucaayi wuwe

- era genomya mu malomere
aye mu mwoyo gugwe ni gejuuye budulingi
wereere,
- 25 wayire genomya mu malomere
aye sofugiiriranga ebi aloma,
olwohuba omwoyo gugwe gwijuuye bibi by-
ereere.
- 26 Asobola ohuwiiha hu bucaayi wuwe
aye obubi wuwe buja hweta njalafu mu
lwijuuye.
- 27 Singa oyaba erono, oja huligwamo wamwene
era oyo aniringisya ebaale,
lirimugaluhira lyamuhenanjo omwene.
- 28 Omuutu adulinga abahye aba saabenda
era obudulingi buleeta ohusihiiriha.

27

- 1 Otewuujanga hu ebi onahahole obuhyeye
olwohuba somanyire ebinahabeeno.
- 2 Olehanga abaatu abandi bahutenda
sosi ewe omwene ohwepaaha.
- 3 Ebaale n'omujehe, byombi bisitona
aye sibyola hu bigosi ebi munubeebe aleeta.
- 4 Obusungu wubi era ehirunji hiri oti mataba
aye esaalwa esingisaho owubi.
- 5 Bamala gahuhayula mu lwatu
ohuhira ohuhwenda mu ngiso.
- 6 Meeriwo n'ahwoloobya aba ahwendesa ohulya
aye omulabe wuwo anahugwa mu hifuba
aba ahudulinga.
- 7 Omuutu anaba ni gegutire, sigenda
n'ohuhomba hu mudugere

- aye ehyohulya wayire hiba hirulu hiitye,
hiñomera oyu enjala yiruma.
- ⁸ Enyuni eyibbama yalehaño ehiswi hyayo
yiri hy'omuutu alehaño amago gage.
- ⁹ Amafuta agahaloosa ko n'obubbaani
obununya obulañi busangaasa omwoyo.
Era n'ohulabula ohunwa ewa meriiwo
huba hulaga huuti ahuliho.
- ¹⁰ Sodanyiriranga meriiwo oba meeri ya lataawo.
Era sotiinanga ewa mugandawo
ohumusunga obuyeedi n'oli mu bigosi.
Muliranwawo ohuli ohuupi ahusingira mu-
gandawo ahuli añale.
- ¹¹ Ba mugesi mwana wange, ehyo hija husan-
gaasa omwoyo gwange
era hija hupeererera amaani ohugobolamo
abo abanyooma.
- ¹² Omuutu omutegeefu abona ebigosi ni biija
gabyebaaya
aye omunubeebe atiina hutiina gabigwamo.
- ¹³ Omuutu oweyimirira oyu atamanyire
olw'ebbanja,
asaana ohutaño omusingo.
- ¹⁴ Ohuhayuha n'oheesa owahyo mu mugamba
pwipwipwi,
oba hy'omuhubba ehisiraani.
- ¹⁵ Omuhasi aduhanirisa
ali hy'efula eyitonya ni tahya,
- ¹⁶ era omuhasi hy'oyo higosi ohumulobera
ng'olu hiri higosi ohutigalira embeño ohu-
fuña
oba ng'olu hiri higosi ohudederera amafuta
mu hyaba.

- 17 Ng'olu ehyoma hınagala ehyoma hyahye
omuutu yeesi atyo ko agunjula omuutu
wahye.
- 18 Oyo alabirira omusaala omutiini
aja hulya hu bibala byagwo,
ni nooyo anjeeresa musengwawe
baja humunanga enono.
- 19 Ng'olu omuutu gebona mu maaji
n'omwoyo gw'omuutu gwosi gulaga ehyo
ehi ali.
- 20 Emagombe n'ohusihiiriha sibijula,
hiri hy'abaatu ng'olu banemba hu husuna
ebiitu.
- 21 Ezaabbu n'efeeza babita mu muliro
ohutusamo obucaafu
n'omuutu yeesi bamubona ng'olu
gebisyamo abaatu ni bamupaaha.
- 22 Wayire onjuula omunubeebe mu hinu,
sooja humutusamo bunubeebe wuwe.
- 23 Fubangaho ohulabirira ebyayo bibyo
era oteyo omwoyo ohulabiriranga etaama
n'embusi jijo.
- 24 Hiri hiityo olwohuba obuninda sibubano
emirembe n'emirembe
era n'engule y'obunugi siyaluberera.
- 25 Oluvanyuma lw'ohusala enyaasi ohuliisa
ebyayo, enyaasi erindi enyaaha limera
era enyaasi eryohu lusozi balisala balibunga
mu sitoowa,
- 26 oja husuna ehyohwambala ohunwa mu mooya
g'etaama
era watunda embusi wagulamo eroba.

- 27 Embusi jinahunenga amabeere mangi
ewe n'abomu mago gago
ko n'abanjeeresa babo abahasi, mwanywa.

28

- 1 Omuhosi w'ebibi aduluma ni nanuma
n'amubbinga
aye abagwalaafu baba basira hy'epologoma.
- 2 Egwanga omuba etalo ejitanwesa liba
n'abanugi bangi
aye omunugi omugesi era omutegeefu agima
egwanga lyatereera.
- 3 Omunugi anyigirisa abagadi
ali hy'efula erimo hibuyaga
esihiirisa emere yosiyosi.
- 4 Abo abalehano amagambi, batenderesa abahosi b'ebibi
aye abo abaganamba babanahania.
- 5 Abaatu abahosi b'ebibi sibategeera
ehi hutehubbira hitegeesa
aye abajumirya MUSENGWA
bahitegeera bugali weene.
- 6 Omala gaba mugadi n'oli mwesigwa
ohusinga ohuba omuninda omukupanya.
- 7 Omwana agondera amagambi aba mugesi
aye ahola omuhumba n'abaatu abanuma
mahulu aswasa semwana.
- 8 Onasuna obuninda olwohutoosa abaatu amagoba mangi
obuninda wuwo bulitiina eyiri oyo aja huba
w'ehisa eyiri abaatu abagadi.
- 9 Omuutu yesiyesi atagondera magambi,

- n'esaala yiye yiba yambiho mu moni ja Hatonda.
- 10 Oyo aleetera omuutu omugwalaafu ohwonoona,
aja hugwa mu mutego gugwe omwene
aye abo abanjumaho mbalo balisuna ebirani.
- 11 Omunjinda anangire ohuba mugesi ng'olu mwene gebona
aye omugadi ali n'ohutegeera amanyire ohu-
muhira.
- 12 Omugwalaafu anafuuha munugi abaatu basanjalya
aye omuhosi w'ebibi anaba nj'omunugi
abaatu baba mu hwehweha.
- 13 Oyo awiiha hu bibi bibye saaja huhulahulana
aye hiisi abyatula gebbwaga bamusoniya.
- 14 Gesiimire omuutu atya MUSENGWA hiisi
hiseera
aye oyo ahahanyasa omwoyo gugwe aja
hugwa mu bigosi.
- 15 Omunugi abisya wubi abagadi
ali hy'empologoma enunduguma
oba hya nalanja owendula ehyohulya.
- 16 Omunugi atategeera anyigirisa abaatu
aye oyo acaawa enguzi aja huwangaala.
- 17 Omuutu omutemu geyabira omwene am-
agombe
era omuutu hy'oyo somubeeranga.
- 18 Oyo ahola ebirunamu nanuma hibi ehirim-
wolaho
aye oyo atahola ebituufu aja husihiiriha.
- 19 Omuutu ahola emirimo n'amaani asuna emere
nyingi

aye oyo ahenera ebiseera hu biitu ebitagasa
aja hufuuha mugadi.

20 Omuutu omwesigwa alisuna ekabi
aye oyo owenda ohusuna obuninda owa-
mangumangu, balimuboneresu.

21 Sihirani ohuba omuutu owehubbira
aye abalamuzi bahola ebitasaana
olw'ohubanyamo ahaatu.

22 Omuutu ow'amayiru abuguutana ohusuna
obuninda
aye samanyire ati obugadi bumuhuumiriyiye.

23 Oyo agolola omuutu esobi jije
oluvanyuma balimusiima, ohuhiraho oyo
aba mu humupaahapaaha.

24 Oyo aneega ati sihibi ohwiba semwana oba
nyina
ali hy'omutemu.

25 Omuutu aluluhanira ebiitu aleeta ohusoola
aye oyo owesiga MUSENGWA
aja huhulahulana.

26 Oyo owesiga amagesi gage munubeebe
aye oyo agendera mu hwenda ohumanya
ahola hirani.

27 Oyo agabiraho abagadi nanjuma ehi
anadambenga
aye oyo atenda huheja hu mugadi
aja husuna ebinwabo.

28 Omuhosi w'ebibi anafuuha munugi
abaatu baba mu hyehwehere
aye omuhosi w'ebibi anasihiriha
abagwalaafu banjira obunugi.

29

- 1 Omuutu asigala n'ahahanyala
oluvanyuma lw'ohumulabula efunda nyingi
aja husihiiriha ni nanuma hunona.
- 2 Omugwalaafu anaba n'anjuga abaatu basan-
gaala
aye abahosi b'ebibi banaba nj'abanjuga,
abaatu benunduguma.
- 3 Omwana owenda ohuba mugesi asangaasa
semwana
aye aholo omuhumba n'abamalaaya adubu-
uda buninda wuwe.
- 4 Habaha omwesigwa aleeta emiyaaya mu
gwanga
aye oyo owenda enguzi aligwisa.
- 5 Omuutu ahiina owahye,
aba genda amudanye mu mutego.
- 6 Ebibi by'omuhosi w'ebibi bija humufahira mu
sobi jije enyene
aye omugwalaafu aja huyinona gembe
n'esangaalo.
- 7 Abagwalaafu bafaayo hu dembe lya bagadi
aye abahosi b'ebibi sibafayo.
- 8 Abaatu abatalumirwa bahyawwe bagwisa
ehibuga mu bigosi
aye abo abategeefu behahania ehirunji.
- 9 Singa omuutu omutegeefu anjira omunubeebe
mu mbuga,
omunubeebe aja huloma n'obusungu
n'ohuduhana era sinaja hubano miyaaya.
- 10 Abatemu sibenderaho erala abaatu abalanji
aye bendula ngeri y'ohubahenano.
- 11 Omunubeebe alaga obusungu wuwe mu lwatu

- aye oyo omugesi afuga owongo wuwe.
- 12 Singa omunugi anuliirisa eby'obudulingi
abatangirisi babe bosibosi bafuuha bahosi
b'ebibi.
- 13 Ehigaata omugadi ni nooyo amunyigirisa hiri
ti
bombi MUSENGWA nj'owabana emoni
ohubona.
- 14 Habaha n'anasalenga emisango j'abagadi
n'atehubbira
anawangalirenga mu bunugi.
- 15 Hiraŋi ohuŋaamo omwana endabusi geega
aye onamuleha ohweholera ehi genda aja
huswasa nyina.
- 16 Abahosi b'ebibi ni baba mu buŋangi n'ehibi
hyosi hyeyongera obungi
aye abagwalaafu baja hubaano bebonere
ohugwa hwawe.
- 17 Omwana wuwo muŋeemo endabusi, naja
hubaano emiyaaya onahola otyo
era aja huhuleetera ohwesiima.
- 18 Hatonda n'atatangiriiye baatu, sibaabulano
hiraŋi n'ehibi
aye gesiimire oyo agondera amagambi ga
Hatonda.
- 19 Ebibono byonene sibilobola huhangavula
mwidu wayire aŋangire ohuhutegeera
aye saaja huhola ehi wenda.
- 20 Omunubeebe ali n'esuubi
ohusinga omuutu aloma n'atasookire
huneega hu ehi aja huloma.
- 21 Omwidu oyu obisya bulani ohuŋwera erala
mu buvubuka
ali hufuuhira higosi hu komerero.

- 22 Omuutu ow'obusungu owaŋaapi ŋaapi
aleeta obuduhani n'ebigosi bingi.
- 23 Omuutu owepaahapaaha bamwisa ŋaasi
aye owenomeha bamuŋa enono.
- 24 Ahola omuhumba n'omwibi alyecaawa
omwene
olwohuba ni baliba ni bamulayisa ohuloma
mazima
saligaloma hyamuŋweramo Hatonda ohu-
muboneresa.
- 25 Ohutya omuutu obuutu hyabulabe bugali
aye MUSENGWA ahuuma oyo amwesiga.
- 26 Abaatu bangi abenda ohuba bahoda eyiri
abatangirisi
aye MUSENGWA nj'atehubbira.
- 27 Omugwalaafu genyinyalya atali mwesigwa
n'omuhosi w'ebibi acaawa ahola
ebirunamu.

30

Ebibono bya Aguli

- 1 Ebibono bya Aguli omusaani wa Yake ow'e
Maasa ebi galomera Yisiyeeli ni Wukali ati:
- 2 Ndi muŋubeebe bugali ohusinga abaatu bosi-
bosi,
mbulaamo habuutu era sitegeera.
- 3 Simbangaho mugesi
era ŋaŋuma ehi manyire ebiŋamba hu Ha-
tonda.
- 4 Nj'ani owatiinaho mwigulu nindi gagobola?
Nj'ani owahumbaaniaho embeŋo mu ngalo
jije?

Nj'ani afumbirangaho amaaaji mu lugoye lulwe
gasigalamo?

Nj'ani owataŋo esalo hu hyalo?

Esiina lirye nj'ani era omusaani wuwe nj'ani?

Ndomere n'oba n'omumanyire!

⁵ Hiisi ehi Hatonda aloma hituufu
era Hatonda oyo nj'engabo y'abo
abenogoma mu ye.

⁶ Someedanga hu bibono bibye,
n'oja huhihola aja huhwaniha alage abaatu
ng'olu oli mudulingi.

⁷ O Hatonda, kusunga wuupe ebiitu bibiri ni kiiri
mulamu:

⁸ Njeede taba mudulingi
era otandeha huba mugadi bugali oba ohuba
omuŋinda
aye pe ebyo ebiikena.

⁹ Hiri hiityo olwohuba singa mba muŋinda ohu-
bitiirira
sobola ohuhwegana naloma ti,

“Ko MUSENGWA nj'ani?”

Oba naaba mugadi bugali nahanda niiba
n'ohwiba naswasa Hatonda wange.

¹⁰ Sogeyanga mwidu eyiri musengwawe
omwidu oyo aja huhucaawa era osune
ebigosi.

¹¹ Naliŋo abaatu ababisya bubi abasaawe
era sibasiima banyinaawe,

¹² abo beranga bagwalaafu

- atenga ko bejuuye bubi wereere,
13 abo abebona baati banamugulu ohuhira
abandi,
14 abo abatambisa obuhambwe waawe
ohutulugunya abagadi n'abatesobola
basobole ohwesunira ehinabemereseño.
- 15 Omuutu ow'omuluulu ali n'abaana babiri
era bombi babalanga baati, "Peeho, peehe."
Naliño ebiitu bidatu ebitanjerwa
biri bine ebitaloma biiti, "Ehyo hihena."
16 Era ebiitu ebyo mbebino: amagombe
n'ehida hy'omuhasi omugumba,
n'eroba eritanjerwa maaji
ko n'omuliro ogutaloma guuti, "Ehyo hi-
hena."
- 17 Abo abanyooma saawe oba abatala nyinaawe
esega jigwene jibalye oba jibomolemo
emoni.
- 18 Naliño ebiitu bidatu ebinjenunjisa
bine ebikayire ohutegeera:
19 engeri eyi hanjugu agululuhamo mu bbanga,
engeri eyi musota gwenjalulira mu gabaale,
engeri eyi emeeri yiyererehamo hu nyanja,
n'engeri eyi musinde ahobyamo omuhasi!
- 20 Ebikolwa by'omuhasi omuhwedi biri biiti,
ahena ohulya nga gesabuusa hu munwa
aloma ati,
"Puma hibi ehi kolire."
- 21 Naliño ebiitu bidatu ebiteetemya ehyalo

- bine ebi hitasobola hubigumikiriza:
22 omwidu ohufuuha habaha
n'omuṇubeebe ohuba ni hiisi ehi genda,
23 n'omuhasi owadiba ohuba mufumbo
n'omuhasi omwidu ohuleetera museng-
wawe ohunoba.
- 24 Hu hyalo huno huliho n'ebiitu bine ebitootono
aye mu magesi sibiloboha.
25 Amage gali n'amaani matootono
aye gebiihira emere gerindiisa endobooli.
26 Nawangeye hasolo ahali n'amaani matootono
aye hamenya mu mabaale.
27 Esige jinuma habaha
aye jigendera mu nyiriri hy'amaṇe.
28 Ahapunu haatu hatootono era osobola
ohuhaṇamba n'engalo
aye ohasaṇaana mu lubiri lwa habaha.
- 29 Naliṇo ebiitu bidatu oba bine ebisangaasa
ohubona ni bigenda:
30 epologoma y'amaani ohuhira esolo josijosi
era siyitya wayire ndala hu solo jahye,
31 engoho edwaya yiri n'olwerago,
embusi epaya
ko ni habaha n'ali n'ene lirye ni
limweswanigirihiise.
32 N'oba n'obaaye muṇubeebe era ni wepaaha-
paaha
oba n'otegehire ohuhola ehibi
ohuṇwa ṇaahani, yegoboleeho.
33 Ohusaja amabeere gaṇwamo omuzigo
era onahubba esuulu yituluha amafugi

n'obusungu
ohuduhana.

bunweramo

omuutu

31

¹ Ebibono bya habaha Lamweli ebi nyina gamusomesa ati:

² “O mwana wase!

O mwana owomu mala gange,
omwana oyu nasaba ko nahusaala,
olw'ehyo pulirise.

³ Soheneranga maani gago hu bahasi
basihiirihise abahabaha.

⁴ O Lamweli wange

sihirani abahabaha ohunywa omwenge
oba abanugi ohunemba hu himeesa

⁵ olwohuba ni banywa berabira amagambi,
basigalano ni banyigirisa abagadi.

⁶ Omwenge ogunanga abo abadembereye
abo abanuma suubi mu bulamu waawe.

⁷ Leha banywe berabire obugadi waawe
era batahebulira bigosi ebi bali ni nabyo.

⁸ Banga janjaasi ly'abo abatasobola hweromer-
eraho
era osolererenga abo abanuma abayeeda.

⁹ Banga janjaasi era obe mulamuzi atehubbira
solehereranga abagadi n'abali mu wetaavu.”

Omuhasi ow'esambo endani

¹⁰ Nj'ani asobola ohuvumbula omuhasi
ow'esambo endani?

Omuhasi hy'oyo wamunendo,
ohuhira amabaale agebbeeyi bugali.

¹¹ Wamwe amwesigira erala

- era naṇumaano ehy'omuṇendo ehi aṇuma.
12 Omuhasi oyo aholera wamwe ebirani byereere
era naṇuma hibi ehi amwosaho mu bulamu
wuwe wosiwosi.
13 Afululuhana n'engalo jije gatunga engoye
ohunwa mu mooya g'etaama ko n'ēja laasi.
14 Era omuhasi oyo ali hy'emeeri,
eyireeta emere ohunwa engereha
w'enyanja.
15 Genyoha mu mugamba pwipwipwi,
gategehera amago gage emere
era galaabbira abanjeeresa babe abahasi
ehy'ohuhola.
16 N'abona ehibanja gahyegomba ahigula
era atambisa ebbeesa jije ng'ahomaamo em-
izabbibbu.
17 Ali n'amaani era mutambi w'emirimo
emihono jije simidoto.
18 Gefaaho ohubona ati hiisi ehi ahola
himuleetera amagoba
era ahola ohwirisa owiire.
19 Getungira engoye jije omwene.
20 Ali n'ehyere eyiri abagadi
era ayeeda abali mu wetaavu.
21 Mu biseera eby'obunololohi obubitiirifu niye
saatya
olwohuba abomu mago gage bosibosi bali
n'ebyambalo eby'embenjo.
22 Omwene getungira amasuuka
era gambala engoye eja laasi n'ēja namasy-
oma.
23 Wamwe amanyiheene bugali
era ng'omutangirisi, abaatu bamuna enono
mu hibuga.

- 24 Omuhasi oyo atunga engoye eja laasi ko
n'emisibiro ng'ajitunda
agusa abasubuuzi.
- 25 W'amaani era abaatu bamuṇa eṇono
saatya ehiiṇa mu moni.
- 26 Aloma n'amagesi ag'ehikugu
era alaga ehisa n'abuulirira.
- 27 Alabirira abomu mago gage
era saṇuuna hulera ngalo.
- 28 Abaana babe basiima ebi aḥola
era wamwe amusiima, gamutenderesa.
- 29 Amuloma ati, "Eriyo abahasi bangi abaholire
ebiitu eby'amaani hu hyalo huno
aye ewe obahira bosibosi!"
- 30 Emboneha y'omuhasi yisobola ohuhudulinga
era obuṇoono wuwe buṇwano
aye omuhasi atya MUSENGWA bamuṇenga
eṇono.
- 31 Mumuṇe omuhemba
era olw'ebiitu ebi aḥolire,
mumuṇenga eṇono mu lwijuuye.

**Endagaano Epyaha ko n'ebitabo ebindi
eby'Endagaano Ekayire mu Lunyole
Nyole: Endagaano Epyaha mu Lunyole (Bible)**

copyright © 2019 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Nyole)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

This is the New Testament in Lunyole of Uganda, with 10 books from the Old Testament.

All rights reserved.

2025-05-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 17 May 2025 from source files dated 17 May 2025

e00787cd-838f-597a-9477-00b97e4e2cff